

COMPOSTELA

Revista de la Archicofradía Universal del Apóstol Santiago • Número 25 • Octubre 2001



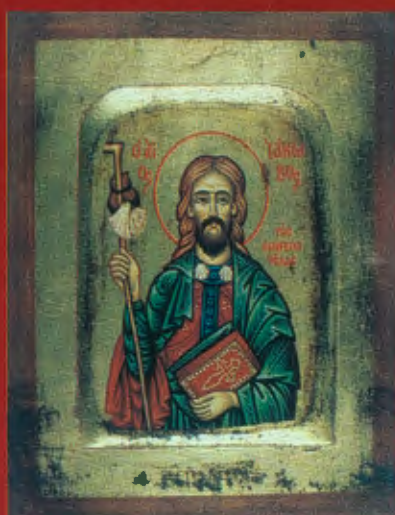
*Ecumenismo en la peregrinación a Santiago
Huellas en el Camino de Santiago
La Catedral de Santiago, capillas*

Sumario

NUESTRA PORTADA:

COMPOSTELA

Revista de la Archicofradía Universal del Apóstol Santiago • Número 25 • Octubre 2001



*Ecumenismo en la peregrinación a Santiago
Huella en el Camino de Santiago
La Catedral de Santiago, capillas*

Este icono del Apóstol Santiago ha sido hecho a mano. Es una copia de un antiguo icono bizantino, hecho en tela copiándolo de una vieja tabla y con fondo de oro.

COMPOSTELA

REVISTA DE LA ARCHICOFRADÍA
UNIVERSAL DEL APÓSTOL SANTIAGO

NÚMERO 25

Segunda época. Octubre 2001

EDITA

JUNTA DIRECTIVA DE LA ARCHICOFRADÍA
UNIVERSAL

DEL APÓSTOL SANTIAGO

PLZ. DE LA QUINTANA S/N.

TELF: 981 577 686

Servicio de Documentación

Oficina del Peregrino

S.A.M.I. Catedral

Maquetación: C. Aurora Seijas Fajín

Imprime: Agencia Gráfica. Santiago

Depósito Legal: C-298-1994

Colaboran:

Barros, Salvador

Nogueira, Rosa

Fondo, Antonio

García, Carlos

Pérez, Eduardo

CORREO ELECTRÓNICO:

oficina.peregrinos@planalfa.es

archicofradia@planalfa.es

Editorial:

“PEREGRINACIÓN, SU AMPLITUD
Y SUS LÍMITES” • 3

DOCUMENTO DEL CABILDO • 4

EXPERIENCIA DE ECUMENISMO
EN LA PEREGRINACIÓN
A SANTIAGO • 5

ECUMENISMO EN EL CAMINO • 7
POR: WOLFGANG SCHNELLER

ECUMENISMO Y TEOLOGÍA.
SITUACIÓN ACTUAL
DEL ECUMENISMO • 8
POR: BENITO GONZÁLEZ RAPOSO • 9

EL ECUMENISMO • 11
DESDE LA IGLESIA CATÓLICA
POR: CARLOS GARCÍA CORTES

ARZÚA, PATRÓN SANTIAGO • 12

SANTIAGO APÓSTOL EN • 15
CÁCERES; NACIMIENTO DE LA
ORDEN DE SANTIAGO
POR: JOSÉ SENDÍN BLÁZQUEZ

LA CATEDRAL: UNA VISIÓN • 19
GENERAL DE SUS CAPILLAS

Testimonios

D. JESÚS CARRO III • 17

D. ANDRÉS TORRES • 23

ORACIONES DE LOS PEREGRINOS • 25

Noticario

SOCIÉTÉ FRANÇAISE DES AMIS • 28
DE ST. JACQUES:
ENCUENTRO EN REIMS

ORIENTACIONES PARA LA • 28
PASTORAL DEL TURISMO

- 28 • AFLUENCIA DE ITALIANOS
COFRADÍA DE PONTEVEDRA
HARE KRISNA EN
LA CATEDRAL
HONRADEZ DE UN PEREGRINO
OTRAS PUBLICACIONES
JACOBEAS Y CORRECCIONES
CAUSA DE BEATIFICACIÓN
DE M. APARICI
+ MANFRED DECOZLD
+ P. WILLEBRORD
(JEAN-MARIE)
MONDELAERS O.S.B.
MARIBLANCA ALONSO
- 29 • FRIENDS OF THE ROAD
TO SANTIAGO
- 29 • IV ENCUENTRO DE
SANTUARIOS - ARANTZAZU
- 29 • IV CONGRESO. DE
ESTUDIOS JACOBEOS
- 30 • IV CONGRESO.
INTERNACIONAL DE
SANTUARIOS - FÁTIMA
ATENCIÓN A LOS
PEREGRINOS EN BELVÍS
- 31 • INVOCACIÓN 25 DE JULIO
- 33 • RESPUESTA DEL ARZOBISPO
- 35 • ARCHICOFRADÍA
- 38 • BIBLIOGRAFÍA
- 39 • DESDE LOS PUEBLOS Y
LAS CIUDADES (MÚSICA)

PÁG WEB DE INFORMACIÓN A PEREGRINOS:

<http://www.archicompostela.org/Peregrinos/Archicofradía/Archicofradía.htm>

COMPOSTELA

Editorial

Peregrinación: su amplitud y sus límites

Hoy, quizás más que en otros tiempos, la peregrinación necesita ser definida como requiere su naturaleza de hecho religioso. En nuestros tiempos se da una gran movilidad para el conocimiento de pueblos y culturas y en ese contexto se sitúa el turismo y también el llamado "turismo religioso", así como otros aspectos de carácter deportivo y aún culturales que presentan notas comunes con algunos aspectos de la peregrinación.

En los siglos de la Edad Media eran los peregrinos quienes hacían muchos intercambios de la cultura y las noticias entre los pueblos que se relacionaban entonces. Hay un abismo entre el modo de comunicación e intercambio del siglo XI y el XXI, por ejemplo. Esto quiere decir que las noticias, también de los hechos religiosos, se entremezclan y así nos situamos en el caso de la peregrinación, que puede ser denominada turismo, senderismo, deporte, etc. y éstos, a veces, son apellidados con el nombre de aquélla.

Es preciso pues el discernimiento; porque a pesar de haber zonas comunes, su núcleo básico es diferente y exige distinguirlo con precisión. La peregrinación es un acto al que le es inherente lo religioso, aunque su religiosidad se dé en muy distinto grado, desde motivaciones explícitamente confesantes a otras actitudes de búsqueda más o menos explícitas.

Tales delimitaciones son propias de cualquier persona pero son, al mismo tiempo, no circunscritas a la condición de peregrinos católicos. También peregrinan miembros de otras confesiones cristianas en el ámbito del Protestantismo o de la Ortodoxia y a veces grupos no cristianos. Al fin, la Iglesia, como la red del pescador, abre sus puertas a todos los que quieran entrar y aún más, no sólo espera, sino que se acerca a tales realidades, como se manifiesta en los misioneros en medio de otras culturas.

Así pues, dentro del realismo de nuestra sociedad actual a nosotros, con la apertura conveniente, nos toca mantener, promover y difundir la identidad de la peregrinación, sabiendo que ésta tiene una gran amplitud pero que está enmarcada con los límites propios de su campo.



DECLARACIÓN OFICIAL DEL CABILDO-CATEDRAL DE SANTIAGO DE COMPOSTELA

Sólo el Sepulcro del Apóstol Santiago es la meta de su peregrinación

La Catedral de Santiago es el lugar donde se guarda, custodia y venera la Tumba Apostólica de Santiago el Mayor y su Cabildo estima tener bien acreditado el fomento de su Culto y de la Peregrinación a su Tumba, siglo tras siglo. Este servicio, que la Catedral de Santiago presta, se hace de buen grado como misión pastoral y por vocación, por considerarlo un ministerio de acogida al pueblo cristiano, y agradece, por ello, a Dios y a la mediación del Santo Apóstol, que en estos tiempos crezca la presencia de tantos peregrinos.

La circunstancia de tan numerosa concurrencia la atribuimos al don singular de la presencia de los restos mortales del Apóstol Santiago el Mayor. Por tanto, no son aceptables las orientaciones que parecen justificar a algunos lo que creemos ser un desvío del objetivo propio de la Peregrinación y del Camino de Santiago.

Observamos, con preocupación, lo que en algunos medios se viene publicando en el sentido de que el Camino de Santiago y la Peregrinación no terminasen junto a su Sepulcro en Compostela, sino que se pretende, o bien utilizar el Camino como un fin, o bien afirmar que tal Camino terminaría en otros lugares, dándole así una finalidad distinta.

Cualquier otro fin, aun siendo en sí legítimo, no debería nunca contribuir a desnaturalizar la objetividad y riqueza de la peregrinación jacobea.

Por su parte, la Catedral de Santiago y su Cabildo seguirán, con todos los medios a su alcance, ayudando a los peregrinos que llegan al Sepulcro Apostólico, desde tan distintas latitudes, y piden a los numerosos amigos de Santiago que sigan ayudándonos para que, también en nuestro tiempo, estos hechos ocupen con objetividad el lugar que les corresponde.

Experiencia de ecumenismo en la peregrinación a Santiago

Relato de algunos hechos que reflejan distintas confesiones no católicas

De confesión calvinista

1. Tres peregrinos de Suiza, dos chicas y un chico, peregrinan a pie desde Ginebra; dos son católicos, una protestante. Cada tarde, con un violín, entonan cantos religiosos en la plaza del pueblo.

En la conversación surge la pregunta: ¿por qué este sacrificio grande? La chica protestante, entre treinta y cuarenta años, lo expresa así: "soy creyente, en mi vida sólo hago ir de casa al trabajo y volver; esto lo repito un día y otro, un mes y otro mes, y así año tras año, pero a la vida hay que preguntarle si es sólo esto. Es preciso hacer un alto en el camino y preguntarse qué sentido tiene. Por eso hice esta peregrinación".

Los tres regresaron de nuevo a pie hasta Ginebra, llevando siempre con ellos el jumentillo que cargaba con sus mochilas. Por cierto que, con gran disgusto, se les murió al llegar a Alsacia por unas hierbas venenosas.

Peregrinos luteranos

2. Un matrimonio alemán de Hamburgo, de confesión luterana. Como es sabido, Lutero no era partidario de la peregrinación y luchó contra ella, cosa que tuvo su influencia considerable, aminorando la peregrinación en el mundo protestante. Al preguntarle cómo, a pesar de esto, ellos hacían esta sacrificada peregrinación, contestaron así de escueto, refiriéndose a Lutero: "ese era su problema".
3. También de Alemania, una mujer de Frankfurt, de unos 40 años, luterana, manifestó que para hacer esta peregrinación hasta Santiago había dejado su trabajo, vendido su coche y su piso. Con actitud de moderar, se le indicaba que para hacer la peregrinación no hacía falta tanto. Con un gesto un tanto fuerte, contestó: "mire usted, todo esto yo puedo recuperarlo a mi regreso, pero el sentido que doy a la peregrinación, de preguntarle para qué estoy en el mundo, si no lo consigo por cualquier estorbo humano, es más difícil que lo recupere". ¡Toda una lección!

4. *Grupo de teólogos luteranos*

"Gracias, porque veníamos para hacer un viaje de estudios y hemos terminado teniendo un encuentro de fe y oración". Grupo Dr. Begemann de Bielefeld (Alemania), integrado por 38 personas, 9 teólogos doctores en teología luterana y varios pastores luteranos.

Marzo de 2001

Otras Iglesias protestantes

5. Muchos peregrinos holandeses y belgas de Flandes hacen la peregrinación a Santiago siendo miembros de Iglesias protestantes. Un dato lo refleja: la peregrinación de unas veinte mujeres, presididas por su "obispa". Ellas solicitaron tener un intercambio en la Oficina de Peregrinaciones, y a las diversas preguntas surgió la que según ellos es clave, y preguntaron: "¿qué sentido tiene acudir a un Santo, aún siendo el Apóstol Santiago, sabiendo que el único mediador es Jesucristo?". A esta pregunta, hecha desde el pensamiento protestante, corresponde la doctrina de la Iglesia católica: Jesucristo es, efectivamente, el único mediador entre Dios y los hombres, pero como en la vida misma, hay mediaciones diferentes; nosotros estimamos que la del Apóstol Santiago es valiosa para acercarnos al mismo Jesucristo.

Anglicanos

6. De Inglaterra acuden con frecuencia peregrinos individuales y peregrinaciones organizadas, de miembros de la Iglesia anglicana. Éstas acostumbran a solicitar la celebración de la Eucaristía y, desde la Catedral, sin participar en la Eucaristía católica, se les orienta en qué iglesia pueden celebrarla. Por otra parte, peregrinos anglicanos colaboran en el albergue de Rabanal del Camino, regido por la "Confraternity of Saint James" de la que forman parte.
7. Desde Canadá, un pastor de una iglesia de Santiago acompaña una peregrinación. Con mucho interés,

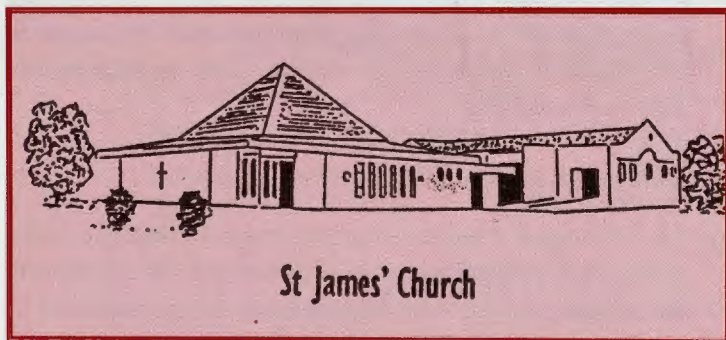
pidió información para iniciar en su iglesia una cofradía de Santiago, de lo cual informó ampliamente a su "obispa", y ésta, al año siguiente, hizo personalmente la peregrinación.

De los Estados Unidos son muy frecuentes las peregrinaciones de miembros de confesiones protestantes.

8. Desde Sudáfrica, un matrimonio protestante peregrinó con su hijo de unos doce años, al que minuciosamente explicaban la dimensión religiosa de la peregrinación y con especial interés, solicitaron información en la Oficina de Acogida, con la que iban instruyendo a su hijo.
9. El Obispo anglicano, G. V. B., de la Diócesis de Camberra (Australia), dejó escrito que él con 17 jóvenes de Camberra hicieron el Camino "como peregrinos, para renovar su fe y para crecer en el conocimiento de ellos mismos y de Dios. Ha sido un experiencia realmente memorable". (7/VII/2001).

Con varias confesiones protestantes

10. St. James' Union Church:
La iglesia de Santiago en Greerton, Nueva Zelanda (integrada por varias confesiones protestantes), envía saludos a la Catedral de Santiago de la que "sabemos que son los custodios de las reliquias del Apóstol Santiago y nos gustaría expresar nuestra unidad en Cristo con ustedes...Rogamos al Señor que les bendiga en su labor y testimonio".



(Carta entregada en persona por Sr. Norman y Sra. Patricia Brooks de Greerton, peregrinos de Nueva Zelanda)

Ortodoxos

11. Carta de una peregrina ortodoxa:
"Mi nombre es D. F. y en la actualidad soy estudiante de derecho en la Universidad de Al. I. Cuza, de Iasi,

Rumania. Pese a mi religión, que es cristiana ortodoxa, mi amor a Dios y ¿por qué no? a España, me determinó a pensar en la posibilidad de hacer con un grupo de amigos rumanos y griegos (ortodoxos y católicos) una peregrinación a Santiago de Compostela (...). Tengo la confianza que de este modo los lazos de amor cristiano iniciados por los cabos de nuestras iglesias podrían ser concretados en un mayor conocimiento recíproco. Nuestro deseo sería iniciar una serie de peregrinaciones de los ortodoxos a países católicos, y al revés, porque tenemos muchas cosas comunes, sobre todo el amor cristiano. El deseo de Jesús es ver su verdadera Iglesia unida de nuevo, no sólo por acuerdos políticos, sino también por la contribución de los pequeños (...)" (6/V/2001).

De la Iglesia greco-católica

12. Peregrinos de Ucrania:
Un grupo de jóvenes de Ternopil (Ucrania), que hace dos años hicieron la peregrinación, en la que "los peregrinos a la Tumba del Apóstol Santiago nos hicieron felices y enriquecieron nuestras almas. Tuvimos una experiencia única e inolvidable de comunión con gente diferente, aprendimos que no importa cuáles sean los lugares de origen, la gente puede tener una fuerte fe, problemas y necesidades comunes".

La Confesión de Cristo

Nuestra atención se dirige, ante todo, a los cristianos que confiesan públicamente a Jesucristo como Dios y Señor y Mediador único entre Dios y los hombres, para gloria del único Dios, Padre e Hijo y Espíritu Santo. Sabemos que existen graves divergencias con la doctrina de la Iglesia católica aún respecto de Cristo, Verbo de Dios encarnado, y de la obra de la redención, y, por consiguiente del misterio y ministerio de la Iglesia y de la función de María en la obra de salvación. Nos gozamos, sin embargo, viendo a los hermanos separados tender hacia Cristo como centro y fuente de la comunión eclesial. Movidos por el deseo de la unión con Cristo, se ven impulsados a buscar más y más la unidad y también a dar testimonio de su fe delante de todo el mundo.

*Decreto "Unitatis redintegratio" N° 20.
Concilio Vaticano II*

El Camino de Santiago - un techo para todos

Por Wolfgang Schneller

Ecúmenos en el Camino de Santiago desde la mirada de unos peregrinos alemanes

¿Es la peregrinación por el Camino de Santiago hasta Compostela una oportunidad católica? En el sentido estrictamente confesional seguramente no. Si por el contrario se entiende esta ruta de peregrinación como una alegoría del camino de la vida de todo ser humano que se dirige por las huellas inmemoriales de ese *estar en camino*, vínculo entre pueblos y creencias, entonces se podrá hablar de un "camino católico" en el sentido verdadero de la palabra: general, universal, amplio.

Durante nuestra última estancia en Santiago de Compostela en junio de este año, a mi esposa y a mí se nos hizo presente dicha dimensión del Camino de Santiago, al conversar con un peregrino de a pie de Dresden. Éste no era católico, quizás ni tan siquiera estaba bautizado, pero nuestra conversación alcanzó en poco tiempo una intensidad tal que la pertenencia confesional dejó de tener importancia alguna. Aquel joven admitió con toda sinceridad: "por el Camino he entrado en todas las iglesias que estaban abiertas. Me era suficiente simplemente con sentarme, descansar, mirar, escuchar... no necesitaba nada más. Me sentía protegido. Todo estaba bien. Podía proseguir con nuevas fuerzas. Y esta conversación ahora mismo con ustedes, también es para mí iglesia. Estoy convencido de que *El Camino de Santiago es un techo para todos* - ¡más allá de las fronteras confesionales!". Finalmente, mi mujer colocó su propia cruzcita de Santiago en la camisa del joven y nos abrazamos sin palabras.

En tales encuentros se esconde una buena parte de la fascinación que ejerce el Camino de Santiago sobre muchas personas en toda Europa - precisamente sobre aquellos peregrinos que se definen a sí mismos como "no vinculados a la iglesia". Para muchos, el Camino se convierte en un ejercicio hacia un nuevo estilo: comienza con el renunciar del equipaje innecesario, con el seleccionar las cosas importantes y secundarias. Luego será el ritmo de los pasos el que marcará al peregrino, quien aprende y experimenta la progresiva transformación de los sentidos y de las sensaciones, que van cada vez más hacia dentro hasta que siente: "ya no voy por el Camino, el Camino va a mí". Al encontrarse las gentes por el Camino, en

esa gran comunidad de la peregrinación que a todos une, juegan la nacionalidad, el idioma, la confesión o la religión un papel cada vez más insignificante. Se conocen durante su búsqueda y se saben unidos una vez en la gran meta.

Esto ocurre en un tiempo en el que las iglesias descubren y aprenden a valorar el Camino de Santiago como una gran oportunidad para la nueva evangelización de Europa. No como un "vehículo" aún inútil que se pudiera extender sobre las iniciativas ya existentes, sino como una invitación a descubrir, bajo el "techo" del Camino, el misterio que afecta a todo hombre en lo más profundo: mi vida -mi camino a Dios. Mi camino- una manera de dirigirme Dios hacia la vida, hacia la vida verdadera, real. En el fondo, esto no es nada nuevo. Se predica en nuestras iglesias desde el comienzo del pensamiento humano -sin ser escuchado de veras. En el Camino de Santiago no se predica. El hombre se presenta ante el Camino y éste le transforma. Incluso aquél que, quizás por curiosidad -como turista-, emprende el Camino, llega a Compostela, si él mismo lo permite, transformado. Y al posar su mano en la "Raíces de Jesé" en el Pórtico de la Gloria, admitirá: soy peregrino y aquí me están esperando. Aquí soy bienvenido, en casa. Porque yo también pertenezco a la familia de Dios - ¡sin ninguna diferencia! Por eso es el Camino la gran oportunidad para los ecúmenos. ¡El Camino es efectivamente un "techo para todos"!



Wolfgang y Angela Shneller con Mons. Quinteiro

Situación actual del ecumenismo

El Movimiento ecuménico, que surge en el siglo XX, hizo posible que las Iglesias sintiesen la responsabilidad de las divisiones históricas causadas, como sufrientes heridas, a la indivisa Iglesia de Cristo y la llamada imperativa del Espíritu a caminar juntas y a progresar hacia la plena comunión “para que el mundo crea”.

¿Cuáles han sido los avances más significativos del Movimiento ecuménico, en sus diversas dimensiones: espiritual, doctrinal o diálogo teológico, pastoral o secular? ¿Qué heridas del Cuerpo de Cristo se han curado? Y, sobre todo, ¿en qué medida ha crecido la conciencia y vivencia de lo que es patrimonio común y que ya une a las Iglesias cristianas, que es más de lo que todavía las separa? ¿Han surgido crisis, y existen obstáculos insuperables en el camino hacia la unidad que el Señor ha comunicado y quiere para su Iglesia? La respuesta a estas cuestiones ofrecería el estado actual del ecumenismo; el espacio asignado nos obliga a presentar el tema destacando alguna de las indicadas dimensiones, desde la perspectiva católica, y con referencias al Consejo Ecuménico de las Iglesias, en el ámbito universal.

El ecumenismo moderno surge por iniciativa de las Iglesias anglicanas, luteranas, reformistas y ortodoxas; en 1948 crean, en Amsterdam, el Consejo Ecuménico de las Iglesias (CEI) que, actualmente, tiene 342 Iglesias miembros. La incorporación institucional de la Iglesia católica al Movimiento ecuménico se realiza con Juan XXIII y el Concilio Vaticano II. Decimos incorporación al Movimiento aunque no al CEI, del que la Iglesia católica no es miembro, porque hoy se acepta, mayoritariamente, que existe un único Movimiento ecuménico: quien lo impulsa es el mismo Espíritu; su fuente, camino y meta es Jesucristo, el Señor y fundador de la Iglesia; la referencia última del don de la unidad, comunicado y nunca retirado a la Iglesia, es la Trinidad.

Se ha dado un cambio fundamental en la teología católica respecto del modelo de unidad: antes del Vaticano II, la tesis era *el retorno* de los ‘cismáticos’ y ‘herejes’ al seno de la Iglesia católica romana; hoy, superados estos peyorativos términos, se avanza en los modelos de unidad, y se converge en uno; *la unidad en la diversidad reconciliada*: Caminar y reencontrarse juntas las Iglesias, los hermanos cristianos, hacia la plena unidad de la Iglesia de Cristo *en la legítima*

Por Benito González Raposo, delegado de ecumenismo



diversidad (Vid. Ut Unum Sint [UUS] 57).

Los encuentros y diálogos doctrinales entre la Iglesia católica con las Iglesias orientales ortodoxas de rito bizantino y las antiguas Iglesias orientales precalcononenses están superando el aislamiento e incomprendimientos seculares, y, con altibajos, la Iglesia de Cristo vuelve a respirar con “los dos pulmones de Oriente y Occidente”: son las *Iglesias Hermanas*. En este camino hacia la comunión entre las Iglesias de Oriente y de Occidente, participan también las Iglesias reformadas, las luteranas, la Comunión anglicana y las vétero-católicas por el diálogo y cooperación multilateral en el CEI, en La Conferencia de Iglesias Europeas (KEK), fundada en 1959 “para favorecer el testimonio común y el servicio común de las Iglesias (son 126) en la sociedad europea”, en los Consejos ecuménicos nacionales o por los diálogos bilaterales.

Con la Iglesia ortodoxa de rito bizantino, unos 300 millones de cristianos, el año 1979 se crea la Comisión Mixta Internacional para el diálogo teológico entre la Iglesia católica y la Iglesia ortodoxa en su conjunto para “restablecer la plena comunión entre las dos Iglesias”. El mes de junio de 1988, esta Comisión alcanza un Acuerdo, Relación de Nuevo Valamo, sobre *El sacramento del*

orden en la estructura sacramental de la Iglesia, del que destacamos: Cristo y el Espíritu, son el fundamento del ministerio ordenado en la Iglesia (n 5); actuando en la Iglesia, el Espíritu de Cristo actúa en los ministros (nn 6-13); el carácter apostólico del ministerio eclesial (n 14), que se ejerce mediante funciones diversificadas (nn 24-43); y la importancia de la sucesión apostólica para la santificación y la unidad del pueblo de Dios (nn 44-45).

El diálogo ecuménico con la Iglesia ortodoxa estuvo bajo mínimos o se interrumpió en los años que siguieron a la caída del Muro (1989), porque ésta acusaba a la Iglesia católica de mantener el método *uniatista* en la búsqueda y la realización de la unidad, de proselitismo y de querer recuperar sus bienes confiscados por el anterior régimen. Estas cuestiones entran en una vía de superación en 1991 con “el acuerdo en el método a seguir en la búsqueda de la comunión plena entre la Iglesia católica y la Iglesia ortodoxa” (UUS 60), los acuerdos de la Comisión Mixta Internacional contenidos en la *Relación de Balamand* (Líbano, 1993), las declaraciones conjuntas de Juan Pablo II y Bartolomé I, y las recientes visitas de Juan Pablo II a Patriarcados ortodoxos y a Grecia, su Iglesia autocéfala se opone al diálogo con la Iglesia católica, con las sorprendentes peticiones de perdón del Papa en nombre de la Iglesia católica a las Iglesias ortodoxas. De la visita de Juan Pablo II a Bucarest, mayo de 2000, estas significativas frases:

Juan Pablo II, en su encuentro con el Santo Sínodo y el Patriarca Teoctist: “Cruzaremos el umbral de la unidad gracias a nuestros mártires, ortodoxos, católicos, anglicanos y protestantes [...] Vuestra tierra puede convertirse en tierra de reencuentro y de comunión. Gracias por haber sido la primera Iglesia ortodoxa que invita a su país al Papa de Roma y gracias por la alegría de este encuentro fraterno. Las Iglesias ortodoxas y la Iglesia católica han recorrido un largo camino de reconciliación”.

El Patriarca Teoctist: “Las Iglesias cristianas debemos unir nuestras fuerzas para la santificación del hombre y del mundo, para llevar a Cristo al mundo actual. Sentimos una alegría indescriptible al ofrecer al mundo el anticipo de una Iglesia reunificada. Es un momento santo en el que los ministros de las dos Iglesias nos encontramos juntos ante la historia pasada y futura, ante el juicio de Dios y de los hombres”.

Nos parece importante señalar, por su influencia en la ruptura de 1054, la clarificación alcanzada sobre la

cuestión del *Filioque* contenida en la *Nota* del Consejo Pontificio para la promoción de la Unidad de los cristianos sobre *Las tradiciones griega y latina a la procesión del Espíritu Santo*, de 1995, y el comunicado personal de Juan Pablo II al patriarca ecuménico Bartolomé I en el que considera doctrina común “que sólo el Padre es el principio sin principio de las otras dos personas trinitarias, la única fuente tanto del Hijo como del Espíritu Santo”.

Debemos también indicar los avances doctrinales y de comunión con las Iglesias ortodoxas Orientales-Antiguas o precalcedonenses, hoy tienen 20 millones de miembros, por medio de las *Declaraciones cristológicas conjuntas* del Papa Pablo VI y de Juan Pablo II con sus Patriarcas en las que se acepta “nuestra fe común en Jesucristo, verdadero Dios y verdadero hombre” (UUS 62), de sus recíprocos encuentros y del Consejo ecuménico de Oriente próximo.

En cuanto a la Comunión Anglicana, presente en 160 países y unos 70 millones de cristianos en sus 38 Iglesias o Provincias autónomas, los avances hacia la unidad son fruto de los encuentros y *declaraciones comunes* que inician el papa Pablo VI y el Arzobispo de Canterbury Miguel Ramsey en 1966, y de las *Relaciones* elaboradas y aprobadas por la Comisión Mixta Internacional Anglicana-Católica Romana (ARCIC) creada en 1968.

Estas *Relaciones* todavía no han sido *recibidas* por acuerdos oficiales conjuntos, pero sus máximas autoridades eclesiales han manifestado en ocasiones el grado de convergencia a que han llegado sobre las siguientes cuestiones doctrinales: Concordancia sustancial en la fe sobre la *Eucaristía* (ARCIC I, Declaración de Windsor, 1971, y Aclaración de Salisbury, 1979); la concordancia de ambas Iglesias en cuanto a la naturaleza, funciones y la aceptación del *Ministerio ordenado válidamente*, en sus tres grados (ARCIC I, *Declaración conjunta sobre la doctrina acerca del Ministerio*, 1973); avances muy significativos sobre la *Autoridad en la Iglesia*, que se recogen en tres *Relaciones*, la última en 1999, *La Autoridad en la Iglesia III* (ARCIC II): se acepta la *Tradición*, en inseparable relación e interdependencia con las Sagradas Escrituras, como fuente de la revelación de la voluntad salvífica de Dios, la autoridad para misión y al servicio de la unidad, su ejercicio sinodal y colegial en comunión, la *enseñanza infalible* al servicio de la indefectibilidad de la Iglesia y la aceptación de la *Primacía universal*, autoridad ejercida por el Obispo de Roma “en la colegialidad y conciliaridad”, al

servicio de la unidad, la comunión y la indefectibilidad de la Iglesia, don que tiene su origen en la voluntad de Cristo (n 47): ¡qué gran avance!

El diálogo teológico Iglesia católica - Iglesias de la Federación Luterana Mundial (143 Iglesias-miembros en 76 países con 60 millones de fieles) se inicia al concluir el Vaticano I. Notables son los avances hacia la unidad de fe y comunión en: La comprensión de la Iglesia y la Autoridad, el Ministerio ordenado y la Eucaristía (*Relaciones Todos bajo el mismo Cristo*, 1980, *El Ministerio espiritual de la Iglesia*, 1981, *Ante la Unidad, Modelos, Formas y Etapas de la Comunión Eclesial Luterano-Católica*, 1984), y en la doctrina sobre la Justificación por la fe, criterio fundamental de la comprensión del Evangelio para los Luteranos (*Relación Declaración conjunta sobre la doctrina de la Justificación*, 1998, y su **Declaración Oficial Conjunta**, 1999). La *Declaración conjunta sobre la doctrina de la Justificación* es la primera de las Relaciones, aprobadas por las Comisiones Mixtas constituidas por ambas Iglesias, que obtiene una recepción oficial por medio de la Declaración Oficial Conjunta firmada por sus representantes oficiales en Augsburgo, el 31 de octubre de 1999; este consenso, y la consecuente superación de las recíprocas condenas del s. XVI, significa un paso muy importante en el camino hacia la unidad plena de la Iglesia.

La Iglesia católica mantiene también diálogos bilaterales con La Alianza Mundial de Iglesias Reformadas: 215 Iglesias miembros en 106 países y unos 70 millones de cristianos, con las Iglesias Metodistas, la Alianza Bautista Mundial y otras Iglesias o Comunidades evangélicas a las que ya no podemos referirnos. Tampoco hay espacio para indicar los progresos y avances en la unidad y comunión entre las Iglesias anglicanas, luteranas y reformadas, del ecumenismo de base, de la colaboración más intensa entre las Iglesias a través de los Consejos ecuménicos nacionales o regionales, de los que en muchos es miembro la Iglesia católica, y de las reuniones y Asambleas ecuménicas de Europa organizadas por La Conferencia de Iglesias Europeas (KEK) y El Consejo de Conferencias Episcopales (34) de Europa (CCEE) de la Iglesia católica (encuentros de Santiago de Compostela, 1993, y Asís, y Asambleas de Basilea, 1989, y Graz, 1997).

Queremos señalar, sin embargo, la progresiva colaboración con el CEI a través del Grupo mixto de trabajo creado en 1964 (*Relaciones: Liturgia común en las reuniones ecuménicas*, 1965, y *Hacia una confesión*

de fe común, 1980, entre otras), y desde 1968 con su Unidad de Trabajo que incluye Fe y Constitución, con 12 teólogos católicos designados por la Santa Sede (muy importante, su *Relación Documento de Lima*, 1982: Bautismo-Eucaristía-Ministerio).

¿En qué todavía debemos avanzar desde la unidad fundamental doctrinal que ya es común a las Iglesias? A esta cuestión responde la 3ª parte de la Encíclica sobre el Ecumenismo *Ut Unum Sint* (1995), nn 77-103; su n 78, señala: “Este camino hacia la necesaria y suficiente unidad visible, en la comunión de la única Iglesia querida por Cristo, exige todavía un trabajo paciente y audaz. Para ello es necesario no imponer más cargas de las indispensables” (cf He 15, 28).

De las cinco cuestiones o “argumentos que deben ser profundizados para alcanzar un verdadero consenso de fe” (UUS 79), consideramos que la 4, “el magisterio de la Iglesia, confiado al Papa y a los obispos en comunión con él, entendido como responsabilidad y autoridad en nombre de Cristo para la enseñanza y salvaguardia de la fe”, es la de mayor dificultad en el estado actual del diálogo ecuménico doctrinal, sobre todo respecto del primado de jurisdicción y el ejercicio del magisterio infalible del Papa; de ello es muy consciente Juan Pablo II, por eso su audaz propuesta de “encontrar una forma de ejercicio del primado que, sin renunciar de ningún modo a lo esencial de su misión, se abra a una situación nueva” (UUS 95), y su novedosa petición, bien acogida por la Iglesia anglicana de Inglaterra y tratada en diversos encuentros de teólogos:

La comunión real, aunque imperfecta, que existe entre todos nosotros, ¿no podría llevar a los responsables eclesiales y a sus teólogos a establecer conmigo y sobre esta cuestión un diálogo fraterno, paciente, en el que podríamos escucharnos más allá de estériles polémicas, teniendo presente sólo la voluntad de Cristo para su Iglesia, dejándonos impactar por su grito “que ellos también sean uno en nosotros, para que el mundo crea que tú me has enviado” (Jn 17, 21)?

Urgente es también la importante tarea de la recepción de los “resultados alcanzados hasta ahora. Estos no pueden quedarse en conclusiones de las comisiones bilaterales, sino que deben llegar a ser patrimonio común”, lo que requiere “un serio examen que [...] abarque a todo el pueblo de Dios” (UUS 80). En oración y esperanza, ansiamos el gozo de la perfecta unidad.

El ecumenismo desde la iglesia católica

Del 30 de agosto al 2 de septiembre de este año se ha celebrado en A Coruña la XVI Semana de Teología y Pastoral, cuyo título expresa muy bien la importante temática tratada en ella: Del dogmatismo al diálogo, de la tolerancia al ecumenismo. En efecto, el ecumenismo ha llegado a ser en los últimos años uno de los elementos más influyentes en el pensamiento oficial y una de las actividades más definitorias de las Iglesias cristianas, incluida la Católica.

Sin embargo, todavía hoy, a casi cuarenta años de la celebración del Vaticano II -un concilio convocado expresamente bajo el signo de lo ecuménico-, muchos católicos siguen ignorando lo más fundamental acerca de este tema e incluso teniendo la conciencia de que es algo peligroso o que no nos atañe, o de lo que no tenemos necesidad, pues pertenecemos a la Iglesia verdadera y son las otras las que tienen que volver a ella.

Hoy podemos decir que el ecumenismo es un movimiento basado en el Evangelio, que desea la unidad de todos los cristianos, una dimensión necesaria en la vida de la Iglesia, y que además expresa una situación de madurez cristiana institucional, tras largas etapas de dogmatismos y de intolerancia religiosa. La tradicional afirmación católica de ser la única Iglesia verdadera, que llegó a expresarse con el aforismo "Fuera de la Iglesia no hay salvación", a menudo de manera absoluta y excluyente, ha sido matizada por el Vaticano II al afirmar que muchos e importantes elementos de la Iglesia de Cristo se encuentran también en las otras Iglesias, las cuales son por ello espacios de fe y de salvación.

Por otra parte, en España hemos vivido durante muchos siglos un catolicismo que consideraba a las otras religiones como falsas y enemigas de lo nuestro, lo que contribuyó a crearnos una tradición de intransigencia militante, a lo cual ayudaron sin duda expresiones tan poco afortunadas como la de Santa Teresa de Jesús, al designar a los protestantes como "malditos luteranos", o la usada por la constitución liberal de 1812 al afirmar que "España es y será siempre una nación católica".

Todo ello puede explicar por qué la Iglesia Católica tardó en incorporarse al movimiento ecuménico, nacido y consolidado a lo largo del siglo XX y que, desde 1948, se ha canalizado en buena parte a través del Consejo Mundial de Iglesias, al que pertenecen unas 340 Iglesias (la Católica todavía no es miembro, principalmente por razones estatutarias del propio Consejo). Pero, tras la

Por Carlos García Cortés
Profesor de Ecumenismo Santiago de Compostela



celebración del Concilio Vaticano II (1962-65) y la creación del Secretariado para la Unidad de los Cristianos, ha asumido plenamente los objetivos de este movimiento, habiéndose incorporado a sus presupuestos teológicos, culturales y pastorales.

Además de algunos documentos conciliares sobre esta temática -que reconocen al ecumenismo como una "gracia del Espíritu Santo", a la que todos los cristianos debemos colaborar-, la Iglesia Católica se rige actualmente a nivel general, diocesano y local por un "Directorio para la aplicación de los principios y normas sobre el ecumenismo", promulgado en Roma el año 1993. Dado su poco conocimiento concreto por parte de muchos católicos, nos parece que el mejor modo de informarse sobre esta importante dimensión de la vida cristiana es resumir los principales contenidos de sus cinco capítulos.

El capítulo primero sitúa en el deseo salvador de Dios la unidad de la Iglesia, aunque a lo largo de la historia se ha roto varias veces por los cismas y disensiones humanas, a los que el movimiento ecuménico trata actualmente de buscar solución mediante el acercamiento, el diálogo y la convergencia de las Iglesias, en un trabajo que -pese a las dificultades doctrinales, culturales y prácticas- ha ido progresando continuamente.

El capítulo segundo trata de la organización teórica y práctica del trabajo ecuménico en la Iglesia Católica, desde las delegaciones diocesanas de ecumenismo y de las confe-

rencias episcopales, pasando por su proyección mediante las instituciones religiosas y movimientos seculares, para ocuparse finalmente de su planteamiento general desde el Pontificio Consejo para la Unidad de los Cristianos.

El documento se hace más directo y concreto a partir del capítulo tercero, que trata de la formación ecuménica de los católicos para contribuir al avance de este movimiento, tanto hacia el interior de la propia Iglesia (creación de una conciencia y una mentalidad ecuménicas, respeto al pluralismo y a las diferencias, formación cristiana y teológica) como hacia el exterior, para favorecer un mejor conocimiento de los otros cristianos, así como de las convergencias y divergencias que se dan entre todos.

El capítulo cuarto recoge lo dispuesto sobre las actividades espirituales y sacramentales que podemos compartir con los otros cristianos. En primer lugar, acepta la validez del bautismo recibido en cualquier Iglesia cristiana, siempre que se haga con agua y fórmula trinitaria. Después, el poder celebrar en común actos litúrgicos y de oración e incluso la Eucaristía (se nos permite compartir la comunión con los orientales ortodoxos, pero no con otras Iglesias y comuni-

dades de tradición protestante). Finalmente, una nueva regulación de los matrimonios mixtos, con otro tipo de garantías y de celebración litúrgica.

El quinto y último capítulo prevé la colaboración, el diálogo y el testimonio común con otras Iglesias y sus miembros. Desde trabajos de alto nivel bíblico, doctrinal y teológico (propios de los expertos), pasando por otros de nivel medio en los campos litúrgicos, catequéticos y misioneros, hasta los de ámbito más sencillo y de proyección personal en los variados terrenos sociales, culturales, éticos, educativos, de la comunicación social, etc.

Dejando clara nuestra pertenencia a la Iglesia de Cristo, "que subsiste en la Iglesia Católica", ésta no duda en reconocer las riquezas procedentes del tesoro común que se encuentran en las otras Iglesias. Además, siguiendo la fuerza del movimiento ecuménico, desea aumentar con ellas el diálogo, la oración y la participación en tareas comunes, que redundarán en una mayor fidelidad de todos al Evangelio. Ésta ha de ser, sin duda, la base indispensable para una unión posterior, por los medios y en la manera que Dios quiera.

Santiago de Arzúa y su templo

En el Camino de Santiago

Por Bernardino Villaverde

Antecedentes:

La parroquia de Santiago de Arzúa está situada al Este de la Archidiócesis de Santiago de Compostela, limitando por este punto cardinal con la diócesis de Lugo. La fecha de su origen se pierde en la penumbra de la historia. Si hoy es parroquia matriz, tal vez no lo haya sido en el pasado más remoto. Los más ancianos de la parroquia tenían la idea de que antiguamente la principal era S. Pedro de Lema. De hecho, las partidas sacramentales más antiguas nombran antes S. Pedro de Lema y en la escritura de erección canónica de la Cofradía de Ntra. Sra. del Carmen, al principio aparece nombrada antes Lema que Arzúa. Está, atravesada por el Camino Francés, que pasa contiguo a la iglesia parroquial por su parte Sur, por la calle del Carmen, la más antigua de la villa, se puede decir que fue creciendo (¿también naciendo?) a la sombra del mismo.

La peregrinación y las ferias:

Por el siglo XIV, los agustinos de Sarria fundaron en Arzúa, a unos 30 m de la iglesia parroquial, una casa



D. Bernardino Villaverde y D. Manuel Castro, en el centro

para acoger a los peregrinos que, llegados por esta ruta y el Camino del Norte, acudían en gran número, atraídos por el ansia de orar ante la tumba del Apóstol, de resonancia universal. De esta fundación, hoy sólo se conserva la llamada capilla de la Magdalena, restaurada recientemente con cargo al Patrimonio y, por convenio con el Arzobispado, destinada a servicios sociales, con arreglo a las condiciones establecidas. También se conserva un testimonio de dicha fundación en la calle de esta villa, llamada del Convento. Posterior a la fundación de Arzúa, tuvo lugar la de S. Agustín en la ciudad de Santiago, de la que luego pasó a depender la de Arzúa. La noche del 2 al 3 de noviembre de 1804 aconteció algo muy lamentable en esta villa: un incendio en la casa habitada por el párroco, que convertía en ceniza gran parte de los libros del Archivo parroquial. De haberse conservado ese tesoro, ¿tendríamos más luces para conocer muchos aspectos del pasado de la parroquia y su templo, que hoy nos están velados?. El edificio más emblemático de la Villa es su iglesia parroquial, que ocupa una importante parcela en el corazón de los arzuanos e incluso de los pueblos circundantes. Antes de la actual, existía otra, cuyo origen, por las razones antes apuntadas, no se puede fijar, pero que fue casa común muy querida de los fieles y testigo de muy diversos acontecimientos. En ella existía la capilla de Ntra. Sra. del Carmen, con una Cofradía del mismo nombre, erigida canónicamente el 30-VI-1748, siendo párroco D. José de Puente Losada y Arzobispo el Excmo. Dr. D. Cayetano Gil Taboada. Dicha Cofradía tuvo una influencia muy determinante en la vida religiosa, no sólo de los fieles de Arzúa, sino también de los pueblos vecinos. A su Junta Directiva, además de los seglares correspondientes, pertenecían los párrocos de las feligresías del contorno. Es posible que, en parte, esto se debiera a que las ferias de Arzúa, de gran poder de convocatoria comarcal y aún allende sus fronteras, que hacían de la Villa un poderoso foco de atracción. Es el caso que hasta fechas relativamente recientes el día de la feria de Arzúa, aún sin caer en domingo, tenía un cierto aire festivo. Ese día las parroquias no tenían colegio y menguaban también otras actividades de la gente. Adosado a la capilla del Carmen estaba el cementerio de los cofrades y seguidamente y,

contiguo el atrio parroquial, que comprendía lo que hoy es plaza principal de la Villa. Aparece en el Archivo Parroquial la copia del acta notarial acreditando la subasta de los puestos de venta en el atrio, realizada por el párroco y cuyo producto se destinaba a los gastos del culto.

Renovación del Templo:

El año 1818 se da más altura a las paredes del templo y su techumbre. El 1828 se proyecta la construcción de la torre de sillería de granito, que remata la fachada principal, adornada con pináculos en las esquinas; cuerpo de campanas de planta cuadrada, con esquinas achaflanadas y encajetadas; vanos para campanas de arco de medio punto muy peraltado, coronados de entablamento bastante volado, con pináculos en las esquinas; remate en templete octogonal con 8 vanos de arco de medio punto peraltado; cupulina de 8 elementos, apuntada, con remate de pináculo muy moldurado. El contrato para esta obra se hace ante el escribano de la Villa, D. Jacobo Francisco Mecías con fecha 19-VII-1828, siendo adjudicada al constructor; D. Ramón Santos Vereá, de S. Vicente de Burres. Su precio: 21.000 reales. Para este fin el Arzobispo Fr. Rafael de Vélez donó 5.000 reales, además de una custodia, cáliz y otros objetos de culto.

Un fuerte militar:

En la 1ª Guerra Carlista, Arzúa, como otras comarcas de Galicia, fue escenario de muy violentas contiendas. Para una mayor eficiencia y seguridad de las tropas reales, la autoridad militar determinó concentrar las fuerzas en puntos estratégicos. No habiendo en Arzúa edificio que reuniese las condiciones apetecidas, requisaron la iglesia parroquial, que quedó así, en un instante, convertida en "fuerte militar". Por esta razón, de 1836 a 1842 (dos años después de terminada la guerra), los servicios religiosos de la comunidad parroquial pasaron a la capilla de la Magdalena, en la que, como dice el entonces párroco, D. Gregorio Arias Varela del Corral, no cabía ni la sexta parte de los concurrentes. A ella fueron llevados los retablos laterales del Carmen y del Rosario. El mayor,

por estar muy deteriorado y por sus dimensiones, quedó en el "fuerte" y sirvió de leña para los soldados.

Recuperación de la Iglesia:

En 1842 el mencionado párroco y D. José M^a Losada Pimentel, Procurador General del Ayuntamiento y cristiano ejemplar, hacen las gestiones pertinentes, nada fáciles, para recuperar la iglesia parroquial que, como dice la crónica, sólo tenía de templo la parte exterior, pues por dentro estaba totalmente desfigurada por las obras realizadas por la autoridad militar, para adaptarla al nuevo cometido. La víspera del 16-VII-1842 es trasladado el Santísimo de la Magdalena a la iglesia parroquial y rezadas, de forma especialmente solemne, las vísperas de la gran fiesta de Ntra. Señora del Carmen del día siguiente. El párroco mencionado describe en larga y emocionada relación el entusiasmo de los fieles de Arzúa y comarca, celebrando la recuperación de su muy querida iglesia en una fecha tan señalada como era la de Ntra. Sra. del Carmen. Paulatinamente se fue restaurando la maltrecha iglesia. A ella fueron traídos los retablos del Carmen y del Rosario. El primero es un barroco tardío de la segunda mitad del siglo XVIII. Está centrado por un camarín entre cortinones, en el que se sitúa la imagen titular, escultura moderna. La composición de esta obra, tan del gusto barroco, es de buena calidad. Dos pilastras recorridas por carteles y motivos florales enmarcan esta hornacina. A ambos lados sendas hornacinas rectangulares, en las que se sitúan las imágenes del Salvador, producto de los talleres compostelanos de mediados del siglo XVIII, y la de S. José, muy similar a la del Salvador. El retablo de Ntra. Sra. del Rosario, obra neoclásica de la segunda mitad del siglo XVIII, adopta una disposición muy corriente entre los retablos de los talleres compostelanos del último tercio de dicho siglo. Un primer cuerpo apoyado sobre una predela con relieve de las Ánimas, dividido en tres calles por columna de fuste liso y capitel corintio que enmarca la hornacina central, ocupada por la imagen titular, obra de escaso valor. A los lados las imágenes de S. Ramón Nonato y S. Isidro Labrador, que se corresponden con la época de la construcción del retablo. Un entablamiento liso y curvado da paso al cuerpo superior, centrado por una hornacina entre pilastras lisas, que sirve de albergue a una talla de S. Roque, que sigue el

modelo que popularizó Gambino. Dos roleos laterales completan el conjunto.

El retablo mayor, construcción de la segunda mitad del siglo XIX, es de estilo jónico, con gran frontón curvo, coronado por un medallón, sostenido por angelotes, con bajorrelieve de la batalla de Clavijo. Sobre el entablamiento, la imagen de Santiago peregrino, de clara tipología compostelana. En el cuerpo del retablo, imágenes de S. Antonio de Padua del siglo XIX y Abad; imágenes del Sdo. Corazón de Jesús y María, del siglo XX.

La Iglesia actual:

El año 1955 el párroco, D. José Simón Caamaño Fernández, viendo que la iglesia era insuficiente para una comunidad que había crecido notablemente, de acuerdo con los fieles, se propuso el desmonte total de la misma y en el mismo solar, ampliado, construir la actual. En ella se conservaron elementos de la anterior, como la torre y retablos ya descritos, trasladados pieza a pieza a la nueva con una pericia y delicadeza dignas de todo encomio. Y así, en un tiempo récord, tuvo la parroquia disponible su nueva iglesia, de unas condiciones totalmente funcionales, en la que se está con gusto y cómodamente. Se edificó en un solar de 25x18m. Etapas: el 3-IX-1955, en solemne acto, colocación de la 1^a piedra; 22-V-1956, terminación de las paredes; 20-X-1956, terminación de la torre; 17-XI-1956, colocación de la cruz de hierro forjado y pararrayos; 16-VII-1957, terminada e inaugurada con asistencia del Cardenal-Arzbispo D. Fernando Q. P. y todas las autoridades locales y provinciales. Tiene 3 naves en su interior, a las que dan acceso 3 puertas desde el exterior. Tres óculos, con pequeña moldura abocinada, el del centro de mayor diámetro, dan luz a su interior por la fachada principal. Alrededor de las naves laterales se abren 12 ventanales con vidrieras artísticas, emplomadas y policromas, en las que se representan imágenes de Sta. T. del Niño J., S.F. Javier; S. Ramón; V del P. Socorro, S. A de Padua; V. del Rosario; V. de Fátima, Sdo. C. de Jesús; Virgen de los Reyes; Santiago Apóstol; S. José y Virgen del Carmen. Sobre las naves laterales están los salones parroquiales de utilísimo servicio pastoral, uno de ellos llamado Salón de Peregrinos. Todo ello hace que el conjunto responda mejor a la misión de la Iglesia: evangelizadora, litúrgica y caritativa.

Santiago Apóstol en Cáceres

Nacimiento de la Orden de Santiago

Por: José Sendín Blázquez/Plasencia

Lo “Jacobeo” en Extremadura llena libros enteros. Estamos seguros que podríamos aportar reflexiones de la más variada tipología. Nos vamos a adentrar hoy en una de sus capitales, Cáceres, que concentra sentimientos santiaguistas que se dejan sentir en una de las más amplias zonas de España, llenando capítulos importantes de toda nuestra historia.

Estos sentimientos hunden sus raíces profundas en la propia capital y giran en torno a un hecho fundamental: la Orden de Santiago.

Muy pocos saben que la Orden de Santiago es una Orden cacereña, nacida en la propia capital y que se materializó alrededor de un templo, donde tenían exclusividad su presencia y aval sus propósitos.

La iglesia, ahora parroquia de Santiago, se levanta sobre otra primitiva del siglo XII, de la que quedan importantes recuerdos para no dudar de su antigüedad. Era románica, de una sola nave y un solo ábside.

Cuando llegan los momentos de esplendor y la causa de la reconquista estaba ya concluida, se levanta una majestuosa iglesia por Rodrigo Gil de Hontañón. Presenta bóveda de crucería y capillas en los brazos del crucero. En el ábside y protegido por una soberbia reja, preside el altar mayor contratado en 1.551 por Alonso de Berruguete, con escenas de la vida de Cristo y con Santiago y la Virgen en las zonas presidenciales, cual correspondía al misticismo de la Orden: la Virgen como primera dama y Santiago su razón de ser y justificación.

A Santiago y a la Virgen los volveremos a encontrar en el también retablo mayor de la ahora concatedral de Santa María. Santiago, en magnífico relieve, aparecerá aquí junto a otro caballero, San Jorge, patrono de la Ciudad. Guillen Ferrant y Roque de Balduque tallaron la obra en el siglo XVI sobre madera de cedro y alerce que aún no está policromada.

Al margen de su grandeza artística la iglesia de Santiago es sede y cuna de la Orden de Santiago. Una orden que nace en 1.170 por iniciativa del caballero Pedro Fernández y del rey de León Fernando II.



Imagen de Santiago. Cáceres

Su nombre primitivo es el de “Fratres de Cáceres” o “Caballeros de la Espada”, pero a partir del año siguiente, 1.171, se la llama ya “Orden de Santiago”, por acuerdo con el entonces Obispo de Compostela D. Pedro, que entra en la agrupación como “freire honorario” y a cambio recibe a Pedro Fernández como canónigo de la Orden. En 1.175 el gran maestre marcha a Roma y la regla que presenta es aprobada por el Papa, tomando a los freires y sus bienes bajo la directa protección de San Pedro.

En los años iniciales de su nacimiento recibe una gran aportación porque se le incorpora la también Orden Militar de “Caballeros de Monfragüe” (o Almonfrag), fundada por un gallego, el conde de Sarria, para defender este enclave castellano cerca de Plasencia, al otro lado

del Tajo, el “Monte del Gozo” español, compensación por el que se acababa de perder en Jerusalén.

Los momentos iniciales del nacimiento de la Orden conocen una prueba difícil al llegar los almohades que invaden toda la Trasierra leonesa y se adueñan de las posesiones situadas al sur, incluida la propia Cáceres, hecho trascendental que obligó a trasladar el centro de la Congregación a Castrotoraf. Luego las disputas entre Castilla y León lo llevarían a Uclés en la provincia de Cuenca, convertida así en la residencia maestra de la Orden.

Con los empeños propiciados por Alfonso IX de León y Fernando III de Castilla el avance de la reconquista en Extremadura es arrollador. En 1.230 ya están en manos de los cristianos Cáceres, Badajoz y Mérida y, en consecuencia, las posesiones de la Orden en Extremadura se acrecientan de forma paulatina sin abandonar la lucha contra el infiel, consiguiendo importantes fortalezas como las de Montánchez, Medellín, Reina, Alange, Montemolín, etc. También al norte del Tajo se habían consolidado otras plazas importantes: Granadilla, Palomero, la Atalaya de Pelayo Velidiz, que se constituirán en encomienda.

El verdadero dominio de la Orden llegará con la creación de la provincia de León, que contará con lugares tan significativos como Montánchez, Usagre, Almedralejo, Mérida... incluso Monesterio y Azuaga, ya muy en el sur.

La Provincia de León comprendía en Extremadura dos circunscripciones con dos capitales administrativas: Mérida y Llerena. De Mérida dependerán 53 poblados y



Iglesia de Santiago. Cáceres

de Llerena 28, que en el siglo XV suman más de veinte mil vecinos.

El poderío de la Orden es absoluto. Funciona como entidad señorial y controla toda la vida social y económica. Para su administración la propiedad se reparte en unidades económicas, llamadas encomiendas, administradas por un comendador nombrado por el maestro. La vida extremeña, hasta en su aspecto productivo, quedará marcada por el planteamiento económico derivado de la Orden.

Pero también lo religioso va a sufrir la impronta santiaguista, e incluso más aún, de lo mismo gallego. Parroquias dedicadas a Santiago en la provincia cacereña las encontramos en Plasencia, Cáceres, Coria, Carcaboso, Salvatierra de Santiago, Santibáñez el Bajo, Villar del Rey, Gargantilla, Torremenga, Losar de la Vera, Garciaz, Navezuela, Miajadas, Belvís de Monroy, Peraleda de la Mata, Trujillo, Marchagaz, Estorninos, etc. Y no contamos parroquias importantísimas de las diócesis enclavadas ahora en otras provincias como Béjar o Don Benito.

Recordando las creencias gallegas, aparecen varias parroquias dedicadas a Santa Marina, donde resalta la comarca de la leyenda que protagoniza la Santa al vencer a un monstruo que vivía en lo alto del monte del Arquillo, lugar cercano al Puerto de los Castaños, en el que todas las parroquias de su alrededor están dedicadas a la Santa: Portezuelo, Cañaverál, Pedroso de Acín e incluso una iglesia de Casas de Millán.

Se llegará a poblados con el propio nombre de Santiago y las imágenes serán abundantes en múltiples poblados. Y en el culmen de esta dependencia, las dos diócesis cacereñas, Coria y Plasencia, serán iglesias sufragáneas de Santiago de Compostela hasta el siglo pasado.

Sin embargo, aquí resultará específica, aunque no única, la representación de un Santiago batallador, consecuencia de la situación en la que estuvo inmersa la región durante varios siglos. La conquista musulmana se hace a principios del siglo VIII y la reconquista no llega hasta el siglo XIII. Demasiados siglos durante los que se gesta el ser de estos poblados, incluso en lo religioso.

No debe entonces extrañar que lo típico jacobeo tenga aquí su matiz específico y el sentido itinerante no llegue hasta más tarde, popularizándose sobre todo en la época moderna. Se justifican así las diferencias sustanciales entre lo jacobeo del norte y del sur. Incluso llegaremos en otros artículos a defender la probabilidad de acontecimientos milagrosos en nuestra región con Santiago como protagonista.

D. Jesús Carro García estudioso de los “Años Santos Compostelanos” y la peregrinación durante el siglo XX

Por: José Carro Otero

III

Concluimos, con esta entrega, el estudio de las aportaciones realizadas por el Sr. Carro García a la promoción del “hecho jacobeo” y a su mejor conocimiento histórico-artístico causas que tan devotamente sirvió, como ya se dijo, durante los cuarenta años que van entre 1926 y 1966.

Sistemas de promoción moderna

Hombre de mundo D. Jesús comprendió la importancia de la radio y el cine, lo más avanzado en su época, como formas muy eficaces para difundir lo que eran la ciudad-santuario compostelana y el culto universal al Apóstol Santiago.

Se comprende, por ello, que en los años 1948, 1952 y 1954 interviniese, mediante otras tantas crónicas, en un programa en lengua gallega que a la sazón emitía la “BBC” de Londres bajo la dirección de D. Alejandro Bermúdez, orensano exiliado en aquella capital por efecto de la “guerra civil” española. A tal programa, en el que participaban otros muchos ilustres intelectuales gallegos, D. Jesús aportó los guiones titulados: “O cerramento da Porta Santa” (en referencia al Año Santo de 1948, emitido el 27 de diciembre); “O Botafumeiro compostelán” (emitido el 25-II-1952) y “Compostela nas festas do Apóstolo Santiago” (las del Año Santo 1954, emitido el 19-VII). ¡Conservo el recuerdo infantil de lo que costaba sintonizar la “BBC” con los precarios receptores de entonces y de lo mal que se oía el programa, perturbado por numerosos ruidos “parásitos”!

En cuanto al cine guardo memoria, sin poder hacer otras precisiones, que D. Jesús fue solicitado para



El Cardenal Quiroga Palacios y D. Jesús Carro en el acto de imposición, a este último, de la “Medalla de Oro” de la ciudad de Santiago (31-III-1971)

asesorar diversos “documentales” rodados en Compostela en la década de los cincuenta, uno de los cuales protagonizó la conocida actriz española Ana Mariscal.

Selección bibliográfica

Como quiera que muchos de los artículos jacobeos del Rvdo. Carro García fueron publicados en revistas que dejaron de editarse hace muchos años y en periódicos (¡flor de un día!), lo que dificulta enormemente su conocimiento por los investigadores y estudiosos del tema, entendemos que es útil aportar una lista de los afectados por tal circunstancia editorial, para facilitar su búsqueda en las bibliotecas y hemerotecas. Son:

- La Cofradía del Hospital de Santiago y la del Apóstol Sr. Santiago de los Caballeros, "Diario de Galicia", 9, 10 y 11-IV-1919.
- Año jubilar compostelano de 1926. Apertura de la Puerta Santa, "Domecq en Galicia", año I, nº 1 (4 págs.), La Coruña, 1-XII-1925.
- Gracias del Jubileo compostelano, "Domecq en Galicia", año II, nº 3 (3 págs.), 1-II-1926.
- Los peregrinos de Santiago, "El Eco de Santiago", 21-VI-1926.
- La Cruz "dos Farrapos", "Faro de Vigo", extraordinario del 25-VII-1926.
- La visita de San Francisco a Santiago, "Faro de Vigo", 5-X-1926.
- El Bordón del Apóstol, "Faro de Vigo", 24-VII-1927. Reproducido el 27-VII-1932 y en "La Voz de Galicia" el 25-VII-1934.
- Santiago en Paris, "El Eco de Santiago", 31-XII-1928.
- Insignias de plomo de Santiago de Compostela (firmado con el seudónimo "Monsieur l'Abbé"), "El Eco de Santiago", 9-II-1929. Reproducido en "La Voz de Galicia" el 25 de Julio y en "El Compostelano" del 24-VII-1939.
- Unha lenda xacobeá, "La Voz de Galicia", extraordinario del 25-VII-1930. Reproducido con el título de "Una leyenda jacobea" en "El Compostelano", extraordinario del 25-VII-1937.
- ¿O coitelo do Apóstol Sant-Iago da Catedral compostelán?, "Logos", pp. 7 a 10, junio de 1931.
- La imagen pétrea del Apóstol Santiago, "Vida Eclesiástica", año IV, nº 34, pp. 6-VII-1931. Publicado simultáneamente en "Nós", con el título: A imaxe pétrea do Apóstol Sant-Iago, año XIII, nº 94, pp. 174-178.
- Estatuilla del Apóstol Santiago, "El Compostelano", 25-VII-1931.
- O Apóstol Sant-Iago Patrón de Pescadores, Mariñeiros e Navegantes, "Logos", nº 22, pp. 152-158, Outono de 1932.
- Aperta ao Apóstolo Sant-Iago, "Logos", nº 25, xaneiro 1933.
- O botafumeiro da Catedral compostelán, "Nós", año XV, nº 109, pp. 5 a 10, 15-I-1933.
- El camino de Santiago, "Faro de Vigo", extraordinario del 1-I-1935.
- Estadística de las Peregrinaciones jacobea del año de 1937, "El Compostelano", 29-XII-1937.
- Al final del corriente año será cerrada la Puerta Santa, "El Ideal Gallego", extraordinario del 24-VII-1938.
- Estadística de las Peregrinaciones Jacobea del año de 1938, "El Compostelano", 31-XII-1938.
- Hoy terminó el año Jubilar, "El Compostelano", 31-XII-1938.
- Los peregrinos de Santiago en el siglo XIV, "El Pueblo Gallego", 1-I-1939.
- Años jublares de 1937 y 1938, "Programa de las Fiestas patronales 1937-38-39", pp. 122-124, 1939.
- Los Santiagos peregrinos de la Capilla de las Reliquias, "El Correo Gallego", extraordinario del 25-VII-1939.
- La Virgen del Pilar en Santiago de Compostela, "Spes", año VII, nº 67, pp. 14-20, Julio 1940.
- Efigie ecuestre más antigua del Apóstol Santiago, "El Pueblo Gallego", extraordinario del 25-VII-1942.
- La vida del Apóstol Santiago en un retablo del Siglo XV, "El Correo Gallego", 25-VII-1942.
- Nuestro Santo Apóstol, "Jubileo Jacobeo 1943", pp. 23-24 (Homenaje al periodista D. Jesús Rey Alvite), 1943.
- Temas para 1943: La Puerta Santa, "El Pueblo Gallego", 1-I-1943.
- El arte románico en el camino de Santiago, "El Correo Gallego", 1-I-1943.
- Cruz de los peregrinos jacobea, "Spes", año X, nº 103, pp. 3-4, Julio 1943.
- El libro de los milagros de Santiago, "Ecclesia", nº 106, 24-VII-1943.
- Chirimías y Botafumeiro, "Faro Esplendente" (órgano nacional de la Hermandad de Nuestra Sra. del Pilar), nº 72, pp. 16-17, 25-VII-1943.
- Los tres peregrinos de la Puerta Santa, "El Pueblo Gallego", 25-VII-1943.
- La Peregrinación Jacobea en el siglo X, "El Ideal Gallego", 25-VII-1943.
- Con el ceremonial de costumbre se verificó la solemne ceremonia del cierre de la PUERTA SANTA, "El Compostelano", 31-XII-1943.
- Del pasado Año Santo. Estadística de las peregrinaciones Jacobea del año 1943, "Boletín Oficial del arzobispado de Santiago", año LXXXIII, nº 2860, pp. 11-16, 31-I-1944. Reproducido de la "pensa local".
- El Sepulcro del Apóstol Santiago, "El Correo Gallego", 25-VII-1944.
- La capillita del Santo Apóstol, "La Noche", 25-VII-1946.
- El Año Jubilar Compostelano, "Spes", año XV, nº 157, pp. 10-12, Enero 1948.
- Las peregrinaciones jacobea del año 1948. 13 artículos en "Spes", nº 158 a 170 (febrero 1948 a febrero 1949) que estadistizan, por meses y de manera global, lo acontecido durante ese Año Santo.
- El Camino de Santiago, "Criterio", año II, nº 17, pp. 346-47, 1-VII-1948.
- El arte románico en el Camino de Santiago, "Ánimos", 2ª época, nº 45, Julio-Agosto 1948.
- La imagen sedente del Apóstol en la Catedral de Santiago, "CEG", t. V, fasc. 15, pp. 43-51, 1950.
- Las Tumbas de los Apóstoles. Roma y Santiago, "Spes", año XVII, nº 187, pp. 3-5, Julio 1950.
- Un itinerario del Camino de Santiago en su paso por Galicia, "Spes", año XVII, nº 188, pp. 12-15, Agosto 1950.
- Fiesta del Glorioso Apóstol Santiago (año 1723), "Spes", año XVIII, nº 199, pp. 12-13, Agosto 1951.
- Felipe II en su paso por Galicia, "Spes", año XIX, nº 210, pp. 21-23, Junio 1952.
- Hace cien años. Los Duques de Montpensier en Santiago, "Spes", año XIX, nº 211, pp. 19-21, Julio 1952.
- A ofrenda dos xigantes no día de Galiza, "Lar", año XIX, nº 224-225, pp. 17-19, extraordinario "Día de Galicia", 25-VII-1952.
- La Puerta Santa, "El Correo Gallego", 23-VII-1953.
- Las peregrinaciones jacobea del Año Santo Compostelano de 1954. 14 artículos en "Spes", nº 229 a 243 (enero 1954 a marzo 1955), que estadistizan, por meses y de manera global, lo sucedido durante el referido año. Algunos de estos artículos se reprodujeron, coetáneamente, en "Lar", al menos en sus nº 245, 251-52, 253-54 y 257-58.

Capillas de la Catedral de Santiago

Por: Carlos Suárez

Las **CAPILLAS** de la Catedral que presentamos en este núm. de Compostela, sólo tienen la finalidad de una sencilla visión de conjunto, señalizadas a partir del plano general de la Catedral; para un análisis pormenorizado se puede recurrir a las diversas guías en las que se da, además, información de otros muchos aspectos de toda la Catedral, cosa que supera los límites de esta publicación.

ACTUALES:

- 1 CAPILLA MAYOR:** La primera construcción románica data del año 1.077. Hubo reformas en 1.112 y 1.468. La actual configuración barroca es del año 1.660.
- 2 CAPILLA DE NUESTRA SEÑORA DEL PILAR:** Sustituye a dos capillas románicas, las de San Fructuoso o de San Martín, y la de San Andrés (1.102-1.106). Fueron destruidas en 1.696. La actual, barroca, hecha entre 1.711 y 1.723.
- 3 CAPILLA DE MONDRAGÓN, DE NUESTRA SEÑORA DE LA PIEDAD:** Gótica construida en 1.522, siendo su fundador el canónigo D. Juan de Mondragón (El Viejo), de ahí su primer nombre. Es panteón familiar y está bajo el patronazgo de los Marqueses de Santa Cruz de Rivadulla.
- 4 CAPILLA DE SAN PEDRO APÓSTOL, DE SAN PEDRO DA CERCA, DE NUESTRA SEÑORA DE LA AZUCENA, DE SAN JUDAS TADEO:** Románica, entre 1.077 y 1.102. Actual retablo barroco.
- 5 CAPILLA DEL SALVADOR, DE LOS FRANCESES, DE SAN LUÍS REY DE FRANCIA, O DE LA MAGDALENA:** Románica, entre el 1.075 y el 1.102. Por esta capilla se comenzó la catedral actual. En el siglo XVI, se puso bajo la protección del Rey de Francia. Estaba unida a la dignidad del Cardenal Mayor. Aquí se entregaba la "Compostela" a los peregrinos y se les daba confesión y comunión. Retablo plateresco, costeado por el Arzobispo Alonso III de Fonseca y Acevedo, en el Siglo XVI.
- 6 CAPILLA DE NUESTRA SEÑORA LA BLANCA, O DE LOS ESPAÑAS:** Gótica construida en el siglo XIV, por Juan de España y sus herederos. Retablo moderno de 1.922.
- 7 CAPILLA DE SAN JUAN APÓSTOL EVANGELISTA, O DE SANTA SUSANA:** El primer tramo, románico construido entre 1.077 y 1.102; el segundo, barroco, del siglo XVIII, al igual que su retablo, con la imagen de Sta. Susana, co-patrona de la ciudad.

8 **CAPILLA DE SAN BARTOLOMÉ APÓSTOL, DE SANTA FE DE CONQUES, O DE LA VIRGEN DEL BUEN CONSEJO:** Románica, de 1.102. Altar plateresco, en granito policromado siglo XVI. Es la única románica que se conserva que posee forma poligonal.



Capilla de Ntra. Sra. La Blanca



Capilla del Salvador



Capilla de

9 **CAPILLA DE NUESTRA SEÑORA DE LA CONCEPCIÓN (INMACULADA), DE LOS CLÉRIGOS DE CORO, DE LA COFRADÍA DE LA PRIMA, O DEL CONDE DE RIBADEO:** La parte izquierda sustituye a la primitiva capilla románica de la Santa Cruz (1.102). La actual, fundada en 1.523, gótica. Retablo barroco, en dos partes, con la Inmaculada Concepción, en la parte derecha y el Descendimiento de la Santa Cruz, en la izquierda.



Capilla de San Juan Apóstol

10 **CAPILLA DE LOS RACIONEROS DE SANCTI SPIRITUS, O DE NUESTRA SEÑORA DE LA SOLEDAD:** Gótica, hecha en 1.383. Era una de las puertas románicas, la de Santa María, del siglo XI. Existió en esta capilla una congregación de doce Racioneros de Sancti Spiritus (Auxiliares del coro), que cantaban diariamente la Salve delante del altar de Nuestra Señora "La Preñada", en el trascoro de la Soledad. El retablo actual, con la imagen de la Virgen de la Soledad, se trasladó aquí en 1.946, al quitarse el antiguo coro barroco situado en la nave central de la catedral.

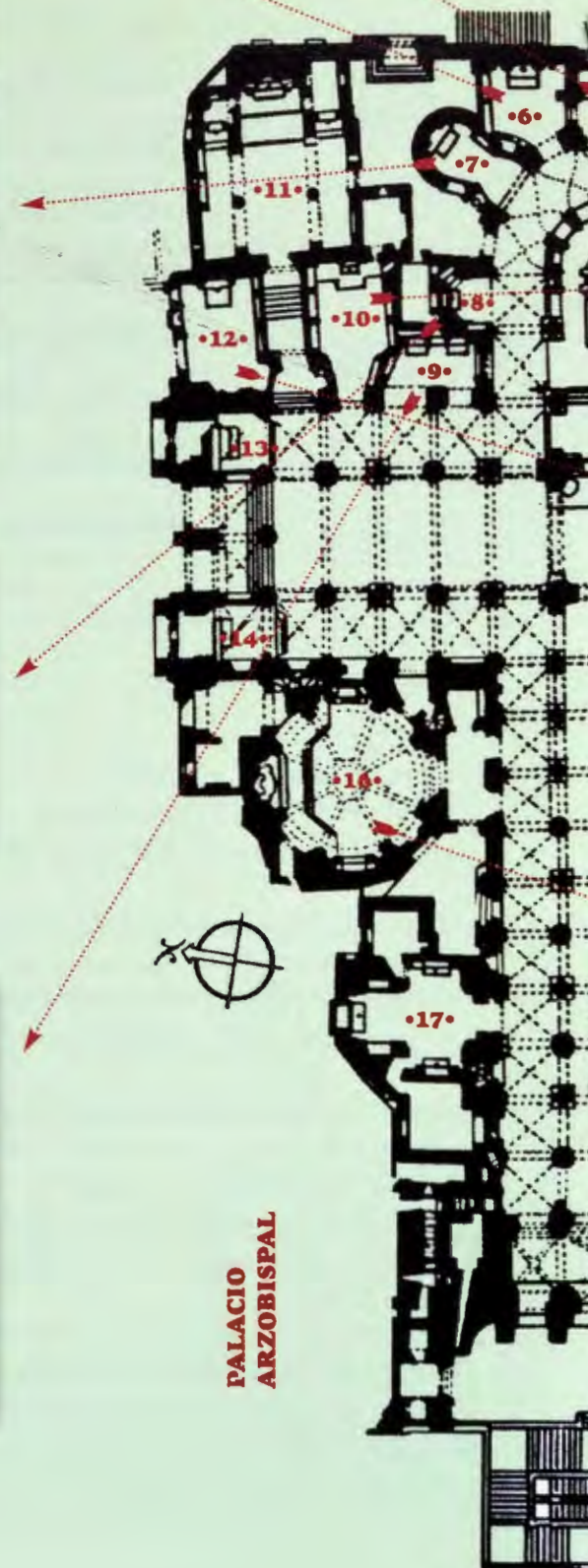


Capilla de Santa Fe

11 **CAPILLA DE NUESTRA SEÑORA LA ANTIGUA DE LA CORTICELA, O DE NUESTRA SEÑORA DE LA CONSOLACIÓN:** Románica, siglos XII-XIII. Es la parroquia de los extranjeros residentes en la ciudad de Santiago. Tenía su propia entrada desde el exterior, pero al hacerse la Capilla de San Andrés en 1.674, quedó integrada en la Catedral. En la portada, tímpano románico-gótico, con la Adoración de los Reyes Magos.



Capilla de Nuestra Sra. de la Concepción (Inmaculada)





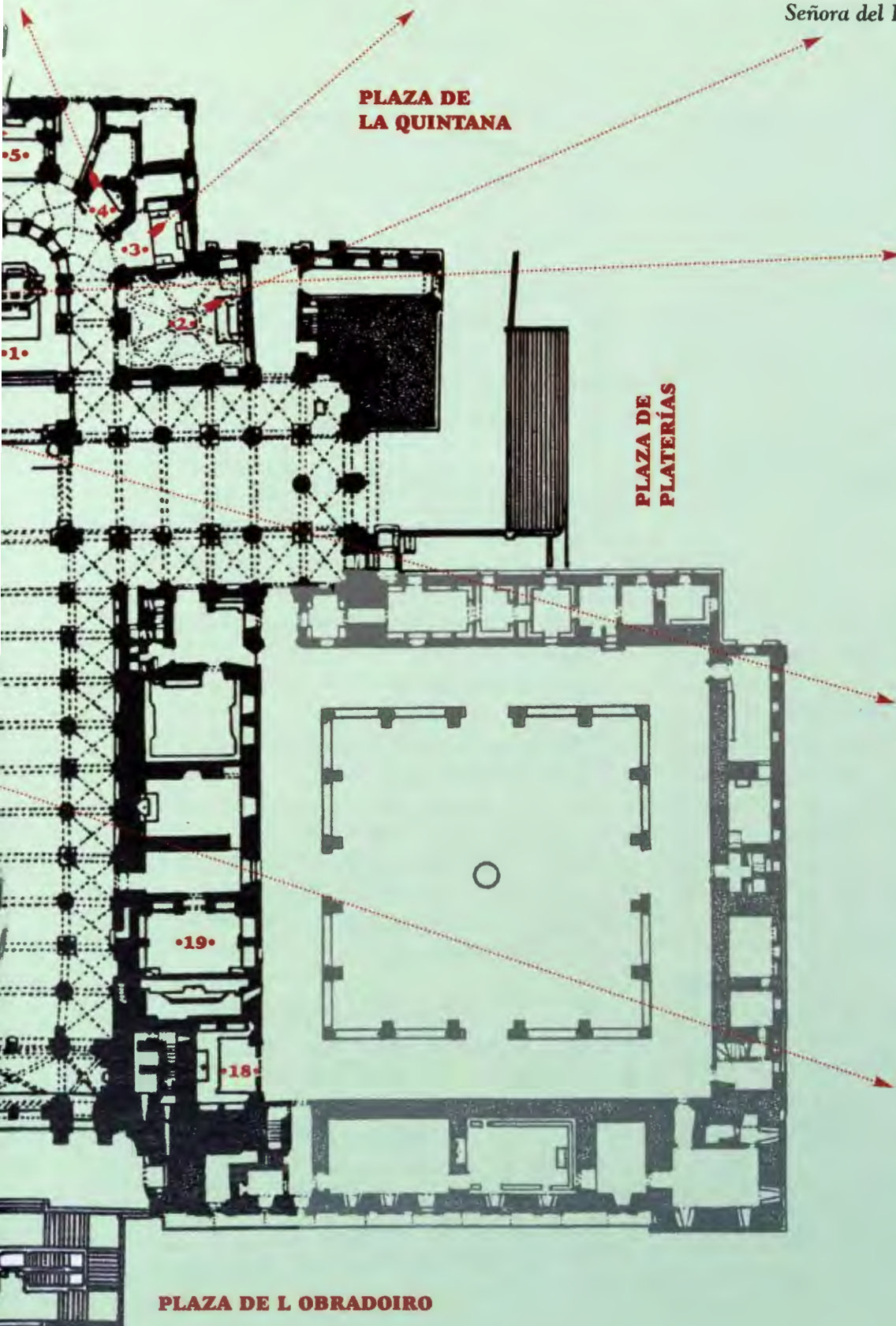
San Pedro



Capilla de Mondragón



Capilla de Nuestra Señora del Pilar



Capilla de Sancti Spiritus



Capilla de San Andrés Apóstol



Capilla de la Comunión

12 CAPILLA DE SAN ANDRÉS APÓSTOL, O DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN: Barroca, hecha en 1674.

13 CAPILLA DE SAN ANTONIO DE PADUA, O DE LA VIRGEN DE FÁTIMA: Fue la antigua parroquia de San Fructuoso, que hoy es la iglesia que está detrás del Ayuntamiento. Barroca, hecha en 1.696.

14 CAPILLA DE SANTA CATALINA DE SIENA, O DE NUESTRA SEÑORA DE LOURDES: Hecha en 1.544. Aquí estuvieron los sepulcros reales, hoy se encuentran en la Capilla de las Reliquias. Retablo moderno.

15 CAPILLITA DE CLAVIJO: es una de las entradas laterales de la antigua Capilla de Nuestra Señora del Perdón, del siglo XIV, fundada por el arzobispo D. Lope de Mendoza. Imagen representativa de la Aparición del Sto. Apóstol en la batalla de Clavijo, obra de José Gambino, de la segunda mitad del siglo XVIII. Perteneció al gremio de los azabacheros. Se solía sacar en procesión por las calles de la ciudad en la tarde del 25 de julio.

16 CAPILLA DEL ARZOBISPO DON LOPE DE MENDOZA, DE NUESTRA SEÑORA DEL PERDÓN, DEL SAGRADO CORAZÓN, DE LA COMUNIÓN O DEL SANTÍSIMO: La primitiva capilla, gótica, construida hacia 1.442 y terminada en 1.451; fue destruida en 1.764, sufrió varias reformas en 1.772 y 1.784. La actual, neoclásica, con retablo barroco reaprovechado. Tuvo el altar de Sta. Ana, fundado por el racionero Fructuoso da Fonte; también el dedicado a San Blas. En el atrio se conserva la bella imagen de Nuestra Señora del Perdón, en alabastro, del siglo XIV. Actualmente es donde se "expone diariamente el Santísimo".

17 CAPILLA DEL SANTO CRISTO DE BURGOS, O DEL ARZOBISPO DON PEDRO CARRILLO: Barroca, hecha en 1.665.

18 CAPILLA DE ALBA (O ALVA), O DE LA TRANSFIGURACIÓN: Situada en el ala norte del claustro; gótica, hecha en 1.530, con retablo barroco. Está bajo el patronazgo de los señores de Rivero de Aguilar, con derecho a inhumación de los patronos. Fundada por el canónigo Gómez Vallo (El Viejo).

19 CAPILLA DE LAS RELIQUIAS, O PANTEÓN REAL: Gótica, hecha en 1.527. Sufrió reformas en 1.536 y en 1.671 se hizo el primitivo retablo, barroco, perdido en un incendio en 1.921. El actual, neo-gótico, de 1.925, obra de Magariños. Los sepulcros reales se trasladaron aquí a mediados del siglo XVI, desde la Capilla de Santa Catalina.

Capillas transformadas:

- Antigua capilla de San Fernando (tesoro).
- Antigua capilla de San José Artesano, o de Santiago de Abajo.
- Antigua capilla del Deán, o de la Santísima Trinidad.
- Antigua capilla de los Santos Reyes, de Rodrigo Payo Soga, de Santa Bárbara o de doña Leonor.
- Antigua capilla de Santa María Magdalena, del Santísimo Sacramento, o de la Confesión.
- Antigua capilla de la Santa Cruz.
- Antigua capilla de San Nicolás.

Capillas destruidas:

- Capilla de las Ánimas
- Capilla de San Juan Bautista.
- Capilla de San Martín, o de San Fructuoso.
- Capilla de San Andrés.
- Capilla de Nuestra Señora la Blanca, o del Arzobispo don Gómez Manrique.
- Capilla de San Gabriel.
- Capilla del chantre don Lorenzo.
- Capilla del arcediano de Trastámara don Miguel Sánchez.
- Capilla de Juan Míguez Gorrión
- Capilla del Arzobispo don Álvaro Nuñez de Isorna.
- Capilla de San Juan Elías.
- Capilla de don Balanguino, o de San Juan Elías.
- Capilla del canónigo Juan Rodríguez.
- Capilla del canónigo maestrescuela don Pedro Abril.
- Capilla de Santo Thomé.

Capillas trasladadas:

- Capilla de Nuestra Señora de la Quintana.
- Capilla de Nuestra Señora de la O.

Capillas sin localizar:

- Capilla del Canónigo Don Juan Pérez de Tuy.
- Capilla del Arzobispo Don Rodrigo.
- Capilla de Juan Domínguez.
- Capilla de Martín Rubio.



CURRÍCULO JACOBEO DE UN HERMANO MAYOR DE LA ARCHICOFRADÍA UNIVERSAL DE SANTIAGO APÓSTOL

Por José Miguel Burgui Ongay
Peregrino de Cartagena, agosto 2001

Me encuentro en el albergue de peregrinos de Santiago de Compostela, en el Seminario Menor. Estamos en pleno agosto. He llegado como peregrino a pie, desde León y voy al encuentro del hospitalero voluntario, del Hermano Mayor de la Archicofradía Universal de Santiago Apóstol y del gran peregrino Andrés Torres Ortiz.

Nos damos un buen abrazo, un saludo y una vez despejadas las preguntas de rigor, a bocajarro y entre atenciones a peregrinos alemanes, italianos, franceses, portugueses y españoles, sin dejar el mucho trabajo, le voy siguiendo donde va conduciendo a los peregrinos, dándoles las indicaciones pertinentes y señalándoles el puesto de descanso.

Me atiende, como es Andrés, en la brecha, lleva el mes de julio, la mitad de agosto y seguirá todo el mes de septiembre en este albergue.

He querido arrancarle algunas notas a este hombre de Dios, entusiasta, peregrino y fiel devoto y entusiasta de Santiago Apóstol.

Le conocí cuando ya hace unos años fundamos la Asociación Amigos del Camino de Santiago en Alicante.

Andrés: callado, respetuoso, humilde, de gran corazón, servicial, trabajador, peregrino, hombre de oración, sacrificado, emigrante, buscador de la verdad, contemplativo, creyente, sufridor, bondadoso, con profundidad interior, intrépido, gran entusiasta de la Virgen y más y más.

Algo de esto es nuestro Hermano Mayor Andrés.

Es Hermano Mayor desde el 25 de julio, 2001.

— ¿Por qué Hermano Mayor?

Y su respuesta es así de sencilla:

—“No me lo merecía, no me lo esperaba. Esto supuso una gran alegría para mí”.

Nace el 16 de agosto de 1928, en Puertollano (Ciudad Real).

En 1958 marcha de emigrante con su esposa Dolores Prado a Rheinfelde (Alemania). Debe aprender alemán, ahora lo noto, al desenvolverse tan fenomenalmente con los peregrinos alemanes. En Alemania, está hasta el 1988. Estos 30 años fueron muy duros. Aquí trabajó en la electricidad, montajes y reparación de motores. Tiene tres hijos: Andrés, Dolores y Rosa, los tres son alemanes y siguen viviendo casados en Alemania.

En mi conversación, Andrés, evade alguna respuesta. Un servidor le comunica que cuando no me responda lo hará un servidor en su nombre. Se ríe y accede a seguir.

Le insinúo que me indique una de las grandes ilusiones de su vida y la respuesta es rápida, clara y con la mochila en la mano de uno de los peregrinos que atiende, me dice: “El Camino de Santiago”. Los peregrinos presentes asienten y confirman con sus miradas.

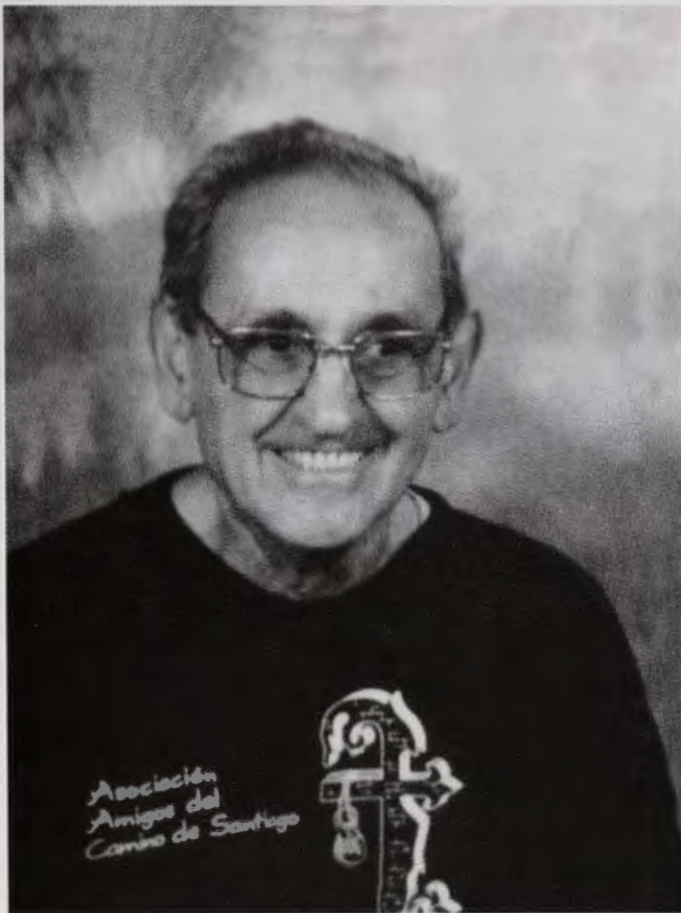
— Dime algo bello y algo duro en tus muchos caminos realizados a Santiago.

Y nos narra aquella vez que se quedó exhausto, al perder azúcar de su cuerpo, llegando al refugio de Ribadiso (A Coruña)

—“Me quedé, me dice, sin azúcar en el cuerpo y la señora del refugio me atendió como si de un hijo suyo se tratase. No había peregrinos, me dio cama y de cenar en su propia casa al verme cómo estaba. Todo le resultaba poco para darme y atenderme. Estoy muy agradecido. Fue un encanto de mujer, fue como si se me hubiera aparecido un ángel”.

Esto respondía a un momento duro y difícil del camino. Lo que a continuación me comunica va a ser uno de los muchos momentos buenos, bellos y misteriosos vividos hacia Santiago. Veámoslo con brevedad.

—“En una ocasión caminé durante muchos días con un joven que era drogadicto. Se drogaba en el camino, así lo pude comprobar. Una noche, le hablé seriamente. Su respuesta fue que estaba haciendo el camino para dejar la droga.



Andrés Torres Ortiz

Consigno que durante dos días no se drogue, pero le entró el mono. Me sacó mil excusas: que si no tenía dinero, que se tenía que marchar para traer más dinero...Le comuniqué que le prestaba. Vi que todo eran tapaderas para no estar conmigo y poder seguir pinchándose sin que le molestara.

Se despidió y desapareció. A los pocos días, lo vuelvo a encontrar. Nos dimos un abrazo y llegamos a Compostela, nunca más se pinchó ni se inyectó droga alguna”.

Ha llegado el momento de abordarle sobre las peregrinaciones. Desde 1968 comenzó a peregrinar a Santiago, hacía trozos al venir de Alemania y en tiempo de vacaciones.

— *“Estos años era un encanto peregrinar, dormía en un pajar; algún sacerdote me ofrecía cobijo. Era otra cosa a lo que veo en muchos hoy que lo usan como un tiempo de vacaciones baratas, se les ve que les falta fe”.*

Ha realizado las siguientes peregrinaciones a pie a Compostela: desde Sevilla, desde Alicante, el camino Francés desde S. Juan Pie de Puerto (3 veces) y desde Roncesvalles pasando por el monasterio de Silos.

En una de ellas, en Grañón (La Rioja), hizo la instalación eléctrica del refugio.

En 1998, pasó un mes de oración en la Catedral de Santiago, junto a los restos del Apóstol.

Voy cerrando la agradable conversación con el peregrino Andrés y con fuerza le pregunto delante de peregrinos, distintos a los de hace un rato.

— A ver, Andrés, dime cuál es tu mayor deseo, aquello que quisieras se cumpliera en relación con el Camino de Santiago.

No lo duda y responde con firmeza y seguridad, donde puedo observar que lo tiene muy asimilado y desde hace mucho tiempo; yo ya se lo había escuchado, años antes, de sus propios labios.

— *“Mi mayor deseo es morir en el camino, descansar junto al Señor caminando hacia Santiago”.*

En estos momentos se masca el silencio en los que nos escuchan. Nadie pregunta nada y sí veo que los peregrinos se lo graban en corazón. Ahí queda eso.

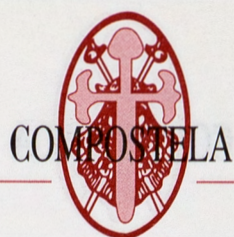
— ¿Algo más, Andrés?

— *“ Me gustaría que el camino fuera como en los años primeros que lo conocí, es decir que fuera camino de profundización, de sentido, de oración y de fe”.*

— ¡Gracias, Andrés! ¡Ven conmigo, que te hago una foto!

Ya que le pedí una fotografía de peregrino y no tenía ni guardaba. Con la sudadera que lleva puesta y serigrafada en ella un cruceiro y el camino, le fotografiamos.

Éste es el retrato de Andrés Torres, Hermano Mayor de la Archicofradía de Santiago Apóstol.



Oraciones de Peregrinos

“Estoy muy feliz de haber cumplido el sueño de mi vida, junto a mi enfermera Chantal S. de 51 años, y todo ello a los 81 años y 4 meses, a través de esta fabulosa peregrinación entre St. Jean Pied de Port y Santiago de Compostela, es decir casi 800 kilómetros en 34 etapas.

Y todo esto por la fe y la curación de mi yerno, William J. Muchas gracias a todos los voluntarios y hospitaleros del recorrido por su preciada y benévola ayuda”.

16 de mayo de 2001. J. F., Francia.

“Hemos hecho la peregrinación de Roncesvalles a Santiago en acción de gracias por nuestro 25º aniversario de bodas y lo ofrecemos por todos nuestros seres queridos y por todas las personas que lo necesiten.”

18 de mayo de 2001. P. H. y M. V., Ubrique (Cádiz).

“He seguido mi camino hacia Santiago a pie desde Bâle en Suiza y he llegado. Gracias a Santiago, gracias por haberme guiado a lo largo del camino y haber hecho de mi peregrinación un camino de libertad y tolerancia.

Santiago, te ruego que pongas tus manos sobre mi familia: Martín, Peter y Luisa”.

21 de mayo de 2001. E. L., Francia.

“El Camino me enseñó muchas lecciones:

el poder y la fuerza del espíritu y del cuerpo humano, la generosidad y la amabilidad de la gente, el amor a Dios de la gente, la universalidad de la Iglesia y el poder de la bondad en el mundo cristiano.

Que Dios nos conceda a la Iglesia el poder para transmitir el amor a través de Su gente.”

21 de mayo de 2001. P. B., Tauranga (Nueva Zelanda).

“La peregrinación a Santiago es como la peregrinación de la vida -con cada paso estamos un poco más cerca de encontrar a Dios. Cada paso es un encuentro con su gente y su creación. Una verdadera peregrinación es difícil pero válida. Que Santiago, la inspiración de nuestra peregrinación, nos guíe en el camino hacia Dios y la vida eterna.”

21 de mayo de 2001. D.J. y 5 compañeros.

“He hablado con Santiago como con un amigo en el Camino, y no puedo explicar mis sentimientos mientras mi querido Philip y yo entrábamos en la Catedral. Caminamos juntos y nos abrazamos el uno al otro y al

Apóstol. Ha sido un viaje muy emotivo al tiempo que físico. Estoy muy agradecida de haber llegado y por las experiencias y la gente maravillosa que he encontrado. No puedo creer la maravillosa sensación de estar aquí”.

25 de mayo de 2001. M. B., Irlanda.

“He finalizado el camino el 25 de mayo de 2001 con otros 13 peregrinos. A pesar de que soy ciego, he sido capaz de seguir el camino sano y gustosamente gracias a la ayuda de gente maravillosa. Ha sido todo un privilegio seguir las huellas de tantos peregrinajes religiosos y espirituales.”

25 de mayo de 2001. J. G., Dublín (Irlanda).

“Gracias Santiago por habernos dado la oportunidad de hacer otra peregrinación, gracias porque han sido unos días maravillosos vividos en fraternidad y en unión. Gracias porque nos hemos encontrado con muchas personas de buena voluntad a las que hemos dado por lo menos un saludo de amistad. Gracias, Santiago, porque nos llevas al Señor. Él es la meta, nuestro camino, la verdad y la vida”.

14 de junio de 2001. N. PP.RR., Salamanca.

“Agradezco a Dios el haberme dado esta oportunidad de peregrinar hasta este santo lugar del Apóstol Santiago. Qué más puedo pedir a Dios si me ha dado su Iglesia, su misericordia, el perdón de mis pecados y el don de anunciar el Evangelio hasta los confines de mundo. Que el Apóstol me dé el amor a Cristo y la evangelización que él vivió y por la que murió”.

16 de junio de 2001. J. X., misionera en China.

“El Camino de Santiago no es el camino “a” Santiago, sino el Camino que Santiago nos heredó para la eternidad a nosotros los hermanos y así llegar al “jefe”, a Jesús, a Dios -el estudiante nunca es más grande que el maestro, pero el maestro siempre llega cuando abrimos nuestra mente y corazón.

28 de junio de 2001. S. L. G., México.

“Soy un peregrino católico de Sri Lanka. He hecho el Camino a Santiago desde St. Jean Pied de Port a pie. Cada uno de nosotros está haciendo una peregrinación. A lo largo de esta vida, viajamos hacia nuestro Creador, el Dios del amor.

Que el tiempo que hemos pasado en el Camino nos ayude a crecer en amor y en sabiduría, hacia los cuales

Oraciones de Peregrinos

nos sentimos llamados. Dios es amor, y nuestra llamada es al amor. Y cuando esta vida pase, todos estaremos en comunión eterna con Dios. Esto es el cielo”.

27 de junio de 2001. Peregrino de Sri Lanka. M. del Peregrino.

“Yo como peregrina deseo que mi madre tenga toda la salud y la felicidad que hasta hoy no ha podido tener, entre unas cosas y otras, desde sus trece años que quedó sin padres. Han sido sólo siete días de largos caminos y de muchas horas andando, pero por ti, mamá, creo que haría todo lo que fuese.

Han sido 183 kilómetros llenos de belleza que te la dedico a ti, porque te lo mereces todo. Es la belleza de este Camino de Santiago, en el que sacas la fuerza de donde sea al ver que cada vez te quedan menos kilómetros para poder llegar a la Catedral de Santiago y pedir este deseo que tan dentro he tenido durante estos siete días que volvería a repetir. Un beso fuerte de tu hija.”

5 de julio de 2001. B. D.

“Aquellos que andan miles de kilómetros buscando la meta de Santiago, a medida que el fin del camino se acerca, descubren que “Iria Flavia” es el comienzo de una vida dedicada a servir a Jesús. “Quien no vive para servir, no sirve para vivir”. En nuestro 6º año de peregrinación estamos dispuestos a seguir acercando a grupos de jóvenes al camino de la fe, en la búsqueda continua del sentido religioso en nuestras vidas.

Ultreya y Suseia.

¡Hasta el año que viene!”

6 de julio de 2001. E., Mérida.

“Al Apóstol Santiago hemos venido a poner a nuestra familia bajo su manto de Apóstol, para que nos ayude a llevar a buen puerto a todos nuestros hijos; que él, a quien socorrió la Virgen, nos infunda ánimos para educarlos, sacarlos adelante y les sepamos dar amor y alegría. Este Camino representó para nosotros mucho, ya que será el último que hacemos todos juntos.

Gracias y ayúdanos. Guárdanos hasta la vida eterna. Ayúdame a ser fiel siempre”.

6 de julio de 2001. P. D. L.

“Señor, te damos gracias por todas las maravillas descubiertas en el Camino. Que la peregrinación a la Tumba del Apóstol invite a los peregrinos a vivir en paz consigo mismos.



Santiago acoge a los peregrinos. Imagen en la iglesia de San Nicolás (Kalkar, Alemania)

Que nos ayude a los hombres a encontrar o reencontrar lo esencial de su existencia: Nuestro Señor Jesucristo.

Te rogamos, Señor, por los que reciben a los peregrinos a lo largo del Camino y mantienen el espíritu religioso de la peregrinación.”

7 de julio de 2001. C. B., Le Puy.

“Espero que este Camino que estamos terminando haya servido para que los Cristianos nos reconciliemos y nos ayudemos”.

10 de julio de 2001. M. R.

“Ofrezco el dolor y cansancio de este viaje (Camino) para que Santiago me ayude a ser mejor, y espero que mucha más gente se anime a vivir esta experiencia.”

10 de julio de 2001. F. X.

Oraciones de Peregrinos

“El Camino es un imán que pasa los mares y atrae gentes de lejos, somos colombianos muy felices de haber realizado esta ruta, la “antigua”, en 1994 habíamos hecho la francesa (...).

Una canción: Peregrino soy, de la tierra donde nace el Sol, donde las palmeras se mecen airosas al sople del mar.

Quiero saber de la dicha que hay al caminar, por caminos antiguos llegar. Quiero gozar del camino y la gente al pasar, los albergues y bosques en flor, y a Santiago llegar.

Quiero encontrar el amor y la fe de verdad, abrazar a mi Santo al llegar, y soñar y soñar.”

13 de julio de 2001. D. N.

“Gracias a Dios por la fe que me ha dado.

La experiencia de ser peregrino cambió toda mi vida y la forma de ver las cosas. Estoy de paso en esta vida y rezo todas las horas del día para que me dé fuerza para seguir dando testimonio de su Amor y Redención; que mi tiempo y mi vida sean ayuda para salvar almas”.

19 de julio de 2001. E. J. V.

“Hoy hace 19 años que empecé a hacer el maravilloso y costoso Camino de Santiago desde Roncesvalles, y 18 años desde Astorga. A veces, he dicho ésta es la última vez, pero cuando llegas aquí, ya piensas en el año que viene, por lo que doy gracias a Dios por darme la fuerza para poder seguir viviendo mientras pueda.”

22 de julio de 2001. J. M. R.

“Ha sido mi primer recorrido por el Camino, iniciado el día 1 en Burgos, y ha sido muy positivo y bonito. Doy gracias a Dios por todo lo que me ha ido señalando para mi vida de fe y estoy segura de que me ayudará a ponerlo en práctica. Espero que algún día pueda repetirlo desde Roncesvalles. Apóstol Santiago, gracias por tu ayuda.

25 de julio de 2001. P. X.

“El grupo de Burgohondo de Ávila pasó haciendo el Camino de Santiago buscando al Señor. Como a los discípulos de Emaús nos habló: en la amistad compartida, en la naturaleza, en la acogida de los gallegos... y sobre todo en la oración y en la eucaristía diaria.

Esperamos que en Santiago se incremente nuestra fe y así, podamos seguir a Jesús de Arca en nuestra tierra.”

10 de agosto de 2001. J.M.P.

“El Camino de Santiago. Símbolo del Camino de la vida. Tiene el potencial para cambiar una vida. Mi vida ha cambiado. Yo no he descubierto las respuestas buscadas, pero he recibido un regalo: absoluta confianza en Dios.

Dios, te pido: déjame vivir lo que me has indicado. Déjame hacer circular el amor que me has regalado. Y sobre todo: deja que la llama que has encendido en mi alma no se apague nunca. Hasta la eternidad voy a ser una herramienta de tu paz y tu amor.

Amén.”

14 de agosto de 2001. E. W., Alemania.

“Soy peregrina, de Irak, nacida en Bagdad, pero vivo hace pocos años en Valencia. Soy católica, de familia caldea y hablamos el caldeo. Cuando estaba en Irak nos faltaba la paz, pero aquí estamos muy bien, pero nos ha asombrado que aquí, España, considerado un país católico, que no practiquen y que no sean tan coherentes.

El Camino me ha ayudado mucho para reafirmar mi fe y ser más leal a mis creencias. He rezado mucho por la conversión de mi país y por la fortaleza de los cristianos para que no seamos tan quejicas y demos la cara. He pedido por mi familia para que entiendan muchas cosas y sean más felices porque se lo merecen.

Muchísimas gracias.”

24 de agosto de 2001. C. T., Bagdad.

“Un grupo variopinto de 8 personas mañanas salíamos con gran ilusión a vivir la experiencia del peregrinaje del Camino de Santiago. Un adulto de 66 años y un joven recién confirmado de 18 años eran nuestros extremos en edad, y entre medio un joven con síndrome de Down.

El Camino ha sido inolvidable por todo: unos han llorado, otros no han dejado de reír, los otros entre el silencio y la algarabía caminaban buscando la voz de su interior.

El que escribe, la encontró porque la buscaba de corazón y le dijo: “caminante, sí hay Camino si se quiere caminar”. Caminamos con ánimo de buscar la verdad y la paz interior. Y la hallamos.

Inolvidable el caminar. Repetiremos.”

28 de agosto de 2001. C. X., Aragón.

La Société Française des Amis de St-Jacques-de-Compostelle

Celebró en Reims, del 15 al 17 de julio pasado, un encuentro de Asociaciones con la participación de diversos expertos conocedores del tema de la peregrinación. Este encuentro se celebró en uno de los lugares que es cuna del catolicismo francés, para conmemorar el XIV centenario del bautismo del rey Clodoveo y honrar a su esposa, Santa Clotilde, que influyó decisivamente en la conversión de este rey, por la que "la nación se hizo cristiana".

El 25 de agosto de 2001 la Société Française celebró en la Catedral la



*Catedral de Reims
(Francia)*

fiesta de S. Luis, Rey de Francia, y en la Misa del Peregrino, después del Evangelio, su Presidente M. Jacques Fontaine hizo un hermosa invocación al Apóstol Santiago.

Peregrinos en el pasado verano 2001

En los datos estadísticos mensuales de la Oficina de Peregrinaciones se constata el progresivo crecimiento de los peregrinos cada año, aún fuera de los Años Santos. Este año, en el mes de agosto, ocuparon el primer lugar de los extranjeros los peregrinos italianos; en la Oficina se han registrado a pie o en bicicleta 1476, lo que supone un total del 7,44% del total. Esta afluencia se manifestó especialmente en el gran número de sacerdotes concelebrantes en la Misa del Peregrino, que acompañaron siempre numerosas peregrinaciones de muchas diócesis, del norte al sur de Italia, en algunos casos presididas incluso por su Obispo. Estas peregrinaciones italianas enlazaron habitualmente la peregrinación a Santiago con el Santuario de Fátima.

La Iglesia acoge a todos

El día 13 de julio de 2001 llegaron haciendo el camino a pie desde O Cebreiro, un grupo de 40 Hare Krishna de Alicante. Ellos quisieron asistir a la Misa del Peregrino y en ésta se les invitó cordialmente a orar con todos nosotros, aun sin tener, obviamente, acceso a los sacramentos.

Turismo en nuestro tiempo

El Pontificio Consejo de la Pastoral para los Migrantes e Itinerantes presentó el pasado 29 de junio el documento "Orientaciones para la pastoral del turismo".

"Transcurridos más de 30 años de la publicación del Directorio *Peregrinans in Terra* sobre la Pastoral del Turismo (1969), resultaba -dice su presidente, Mons. Stephen Fumio- oportuna una reflexión que tomara en consideración los cambios producidos en el sector, y recogiera los frutos de la acción pastoral intensa desarrollada especialmente en las iglesias locales y comunidades que acogen al turismo". La Iglesia manifiesta así su atención evangelizadora en este sector.

Cofradía de Pontevedra



Grupo de la Cofradía de Pontevedra que participó el 25 de julio en la fiesta del Apóstol, organizada en la Parroquia de Santiago Peregrino de O Burgo

Causa de Beatificación

La asociación "Peregrinos de la Iglesia" de Madrid comunica reiteradamente el proceso que se está realizando con el fin de que la Iglesia declare a don Manuel Aparici en el número de los Beatos. Él ha sido Presidente Nacional de los Jóvenes de Acción Católica, organizador de la gran peregrinación de 1948. Ordenado Sacerdote, fue Consiliario Nacional. En agosto de 1954 fue nombrado Hermano Mayor de la Archicofradía del Apóstol Santiago.

La asociación celebró en Santiago las bodas de oro de aquella peregrinación mundial y en esta ocasión el Arzobispo de Santiago calificó como "Coloso de Cristo, de su Iglesia y del Papa" al siervo de Dios, Manuel Aparici.

Otras Publicaciones

En la relación de publicaciones periódicas de nuestro último número (COMPOSTELA nº 24) no figuran estas publicaciones que ahora incluimos:

LE BOURDON (Francia)
Bulletin périodique de liaison des Associations des Amis de Saint-Jacques de Compostelle en Aquitaine
Priuré de Cayac 257 A
Cours du Général De Gaulle
33170 GRADIGNAN

CHEMINS (Francia)
Association de coopération INTER-RÉGIONALE
"Les Chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle"
4 rue Clémence Isaure
31000 TOULOUSE
Tel. 33 (0)5 62 27 00 05
Fax33 (0)5 62 27 12 40
chemins.de.compostelle@wanadoo.fr
Bulletin d'information nº 1 junio 2001

CANTA Y CAMINA
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Denia (Alicante)

Corrección:
EN CAMINO
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Alicante
Sus señas actuales son éstas:
C/ Doctor Isidoro de Sevilla, 1
APDO CORREOS 268
3009 ALICANTE
Tel.: 965 185523
Nº 20 Febrero 2001

III Congreso Europeo de Santuarios y Peregrinaciones

Se celebrará del 4 al 7 de marzo de 2002 en el Santuario de N^{ra} S^{ra} de Montserrat (Barcelona), con el título "El santuario, espacio para una acogida fraterna y universal". Está convocado por el Pontificio Consejo para la Pastoral de Migrantes e Itinerantes, en colaboración con la Comunidad Benedictina de Montserrat.

VI Congreso Internacional de Estudios Jacobeos

Se celebró en Santiago, del 13 al 16 de septiembre del año 2001. Tema: el Pseudo-Turpín.

Friends of The Road to Santiago

(Amigos del Camino de Santiago de EE. UU. 2501 Kingston Road. Kingston, RI 02881. EE. UU.). En su publicación del verano de 2001 se exponen varias experiencias de peregrinos que hicieron el Camino a pie. En la misma publicación se apunta algún símbolo medieval y moderno del peregrino, así como información sobre algunas asociaciones y la publicación de la revista "Compostela".

IV Encuentro de Santuarios de España

Del 25 al 27 de septiembre de 2001 en el santuario de PP. Franciscanos de Arantzazu (Guipúzcoa), tuvo lugar este encuentro con el título de "Peregrinos y santuarios al inicio del tercer milenio", con la participación de miembros de diversos santuarios de España.



Honradez de un peregrino

"Encontré este dinero... en una etapa a la entrada de un pueblo... El viento muy fuerte hacía volar y desaparecían los billetes; algunos estaban en la acera y otros cerca de la misma. Habría podido dirigirme a la Guardia Civil, pero no sabiendo una palabra de español, renuncié a ello.

De acuerdo con mi familia, he preferido remitírselo al Señor Santiago. Efectivamente, he preparado este Camino durante mucho tiempo, haciéndolo por mi Señor Dios, y teniendo la convicción de que Él me esperaba en este Camino y me daba los medios para avanzar física y espiritualmente cada día. Cosa que hizo conmigo hasta el final, y con mucha alegría. Que se le rinda gloria así a su Apóstol Santiago". Una peregrina francesa

(Nota: si, con datos fehacientes, se reclamase el dinero, tendría preferencia su dueño).

IV Congreso Internacional de Ciudades-Santuario.

En el santuario de N^a S^a de Fátima (Portugal), se celebra del 10 al 13 de octubre de 2001, con el título de "La peregrinación a pie, desde el pasado al futuro". Está patrocinado por el Pontificio Consejo para la Pastoral de Migrantes e Itinerantes. En el programa se anuncia un amplio número de conferencias nacionales e internacionales, hablando de la peregrinación en la



Iglesia en el pasado, en el presente y en el futuro. Nos felicitamos por esta iniciativa tan oportuna en nuestro tiempo y esperamos que este importante congreso dé nueva luz sobre el valor de la peregrinación.

Peregrinando

Falleció en accidente de tráfico en Cirauqui (Navarra), el pasado mes de julio, el peregrino Manfred Decozld Dewald de 59 años. Hacía su peregrinación en bicicleta, acompañado de su esposa y otros 7 peregrinos. Que Santiago Apóstol le alcance una fructuosa *peregrinación*.

El P. benedictino Willebrord (Jean-Marie) Mondelaers O.S.B., monje de la abadía de Saint-André-Zevenkerken (San Andrés de Brujas - Bélgica flamenca) realizó el último tramo de su peregrinación a la Casa del Padre el 15 de septiembre de 2001; había nacido en 1930, ingresó en el monasterio en 1954, y se ordenó sacerdote en 1958. Su voluminosa figura encerraba un corazón proporcionalmente grande para atender la peregrinación a Santiago; él, en efecto, fue durante muchos años el alma de la asociación de amigos de Santiago en Flandes: la sostuvo aco-

giendo su fomento en un despacho que él cuidó y dirigió mucho tiempo con esmero y, reiteradamente, hizo la peregrinación a pie hasta la Tumba Apostólica. Que Dios se lo pague.

Thomás Gerard Witt, peregrino de U.S.A., falleció en Roncesvalles, peregrinando a Santiago el miércoles 5 de septiembre. Había comenzado en St. Jean Pied de Port.



Mariblanca Alonso recibe la medalla de Hermana Mayor de la Archicofradía. Peregrinó † a la Casa del Padre el 7/08/2001. Q.S.G.H

Atención a los peregrinos en Santiago

En el Seminario Menor de Belvís (Santiago) han sido acogidos en el pasado verano, como en años anteriores, numerosos peregrinos que hicieron el Camino a pie. En algún medio de comunicación social se ha tergiversado la finalidad que desde aquí presta la Iglesia. Por esta razón, la Archicofradía Universal del Apóstol Santiago y la Oficina del Peregrino han hecho un comunicado de prensa en el que expresan el servicio desinteresado de atención a los peregrinos, que tiene también gran repercusión para la ciudad de Santiago.

Albergue en La Faba

La asociación Ultreya (Löwenstrasse 61, D-70597, Stuttgart), ha subvencionado un nuevo albergue de peregrinos en La Faba (León), cerca de O Cebreiro, e invitó a su inauguración el día 22 de septiembre de 2001.

Caminos de Santiago en Cataluña: El Vendrell (Tarragona).

"Un grupo de antiguos peregrinos del Baix Penedés, de la Asociación Amics del Camí de Sant Jaume de Compostela, observando que desde Barcelona hasta Tortosa no había ninguna ruta señalizada, creímos oportuno estudiar una calzada desde El Vendrell a Lleida, con la procedente de Barcelona, para continuar hacia Zaragoza. Está señalizada con las clásicas flechas amarillas y tiene un tramo común con la Ruta del Císter.

Hay noticias históricas de que por el Camí Ral de Barcelona hacia la Meseta, la ruta de peregrinos cruzaba numerosas poblaciones. Asimismo, toda la zona está poblada de hitos jacobeos que expresan la devoción al Apóstol en



Peregrinos ante el crucero que tiene la imagen de Santiago

toda la comarca, con datos de al menos 23 iglesias con el nombre de Sant Jaume. Este camino discurre desde El Vendrell hasta Lleida, y estos datos manifiestan que se trata de una de las comarcas en donde hubo un gran culto al Apóstol dentro de Cataluña".

Ofrenda nacional al Apóstol Santiago

DELEGADO REGIO

ILMO. SR. ALCALDE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA

25 DE JULIO DE 2001

Apóstol Santiago:

Comparezco ante ti, Apóstol Santiago, en nombre y representación de Su Majestad, El Rey de España, en cumplimiento de una tradición que forma parte de nuestros más íntimos signos de identidad, para ofrecerte la renovada Ofrenda con la que los pueblos de España te manifiestan su sincero agradecimiento y su plena gratitud por la protección y amparo que nos dispensas.

Protección y amparo siempre presentes como un manantial inagotable desde que elegiste este rincón del Finisterre para que tus restos y tu memoria alimentaran la fe y dieran lugar a ese maravilloso fenómeno que es la peregrinación.

Desde que en 1643 Felipe IV institucionalizara una costumbre establecida siglos atrás por sus regios predecesores, son muchas las voces que me han precedido en este ámbito sagrado, obra y materialización de la fe y de la esperanza de los hombres que consiguieron despertar la música que esconde celosamente la piedra, y convertirla desde entonces en una hermosa canción que, como una sirena, atrae a las buenas gentes de todos los rincones del mundo.

Un ámbito sagrado, digo, que no sobrecoge ni impone sino que, desde siempre hogar de caminantes y peregrinos, es el más cálido y confortable albergue de todos los caminos. "Quien quiera que seas -decía el monje Suger- si pretendes rendir honor a estas puertas, no admires el oro ni el gasto, sino el trabajo y el arte. La obra noble brilla, pero brilla con nobleza; que sirva para iluminar los espíritus y los conduzca, por medio de las luces verdaderas, a la verdadera luz".

Y en este lugar donde tantas ilustres personas asumieron el honor y la responsabilidad de representar a la Corona Real, sin duda con más méritos y aciertos que mi humilde persona, no puedo dejar de señalar la nueva muestra de afecto y cariño de Juan Carlos I para con esta ciudad de Santiago de Compostela al delegar la primera Ofrenda de este nuevo siglo en quien representa a la propia ciudad. Una nueva muestra de afecto y estima de la Familia Real, sobre la que te pedimos Apóstol que mantengas tu manto de protección, con quienes tan impagable deuda tenemos contraída y a cuyo amparo debemos en buena parte el resurgir luminoso de la ciudad de Compostela, bajo el impulso del Real Patronato.

Porque a la luz del nuevo siglo que principia, podemos y debemos recapitular nuestra historia para constatar



Ofrenda al Apóstol. 25-07-2001

la vigencia del pasado y la memoria, sin los cuáles difícilmente sabremos quiénes somos y aún menos hacia donde queremos dirigirnos. Y nuestra historia reciente nos muestra que fueron precisamente el buen entendimiento, la franca cooperación, la fecunda colaboración institucional, los pilares que sustentaron la transformación y modernización de esta ciudad, con una sabia medida y un exquisito esmero en el tratamiento para la rehabilitación y revitalización de nuestra ciudad histórica, alma y corazón de Compostela y de los compostelanos.

Reconocimientos y galardones nacionales e internacionales son para todos nosotros no sólo un orgullo, sino, sobre todo, un firme compromiso para perseverar en ese camino que fructificó en los pasados años jubilares y durante la capitalidad europea de la cultura y que ha dejado un sedimento rico y fértil.

Por eso Apóstol, te pedimos que continúes alentando ese espíritu de colaboración y entendimiento, para que aquellos que asumimos la responsabilidad de la administración pública la ejerzamos con generosidad y altura de miras; para que seamos capaces de no defraudar ni la confianza que en nosotros han depositado nuestros conciudadanos ni la confianza que la propia Casa Real nos manifiesta. Y sobre todo para no defraudar a esta ciudad singular y hermosa, tan rotunda en su obra y en su arquitectura como afable y compañera en su esencia íntima.

Contemplamos cada día, Apóstol Santiago, el milagro de esta Praza do Obradoiro sobre la que, día y noche, pro-

yectas tu presencia. Un milagro continuo y renovado por el caudal de peregrinos que aquí desembocan, tras un largo y a veces penoso caminar. Compartir el asombro de sus miradas, su gozo y sus sonrisas, el alborozo que refleja la recompensa de tu encuentro, sus abrazos fraternales... es un don que Compostela recibe gracias a los caminos que trazó, desde los más lejanos rincones, la respuesta a tu llamada. El Camino sigue hoy, en el arranque de este nuevo siglo, vivo y palpitante, hollado por las huellas y voces de gentes de toda edad y condición que comparten una categoría única que los iguala: su condición de peregrinos.

El Camino es viva muestra de la vigencia del pasado, un fenómeno por cierto apasionante en la última década, en la que se constata cómo después de una larga época en que absorbidos en la gestión del presente para proyectar el futuro, dejamos de lado nuestra propia historia. Pero la memoria es terca y permanece, y así ha vuelto a irrumpir en los escenarios políticos y sociales. Señala el historiador y ensayista Timothy Garton Ash cómo actualmente son miles los "procesos de superación del pasado" abiertos en todo el mundo, alguno de ellos impulsado por la propia Iglesia. Ejercitar esa mirada limpia sobre nuestro propio pasado es una condición necesaria para esquivar y rebatir manipulaciones y mistificaciones que dieron pie a que el siglo pasado estuviera "lleno de atrocidades inherentes a la condición humana".

Atrocidades que nos llevan a que esta misma Praza do Obradoiro acoja con una indeseable frecuencia la reunión de nuestros silencios en condena y repulsa de la más vil y baja de las acciones que un hombre pueda cometer: sustraer la vida a un semejante. Contemplas, Apóstol Santiago, nuestra congoja y pesadumbre por tanto dolor inmerecido, pero contemplas y animas la fortaleza de nuestras convicciones en defensa de una paz y de unas libertades que tanto esfuerzo y sufrimiento costaron a la sociedad española.

En esta plaza han resonado este año nombres que, aunque tú no los olvidas Apóstol Santiago, citaré para mantener viva la memoria de cada una de las víctimas del terrorismo, porque su recuerdo es nuestra fuerza. Han resonado los nombres de Ramón Díaz García, cocinero; José Ángel Santos Larrañaga y Josu Leonet Azkona, trabajadores; Froilán Elespe Inciarte, concejal socialista; Iñaki Tortorika Vega, ertzaina; Santos Santamaría Avendaño, mosso d'esquadra; Santiago Oleaga Elejabarrieta, director financiero; Manuel Giménez Abad, presidente del Partido Popular de Aragón; Luís Ortiz de la Rosa, policía nacional; José Javier Múgica Astibia, concejal de Unión del Pueblo Navarro y Mikel Uribe Aurkia, ertzaina.

Con todos ellos, tenemos el compromiso ineludible de alcanzar la paz que merecemos y éste es uno de los principales retos de la sociedad española.

Como retos son también continuar consolidando el proceso de integración europea con generosidad hacia aquellos países que, desde posiciones socio-económicas más precarias y desfavorecidas, están a la espera de pasar a formar parte de una Unión Europea que debe tender la mano y esgrimir la solidaridad como bandera. Un proceso, por otra parte, que no debe implicar la homogeneización de la multiplicidad de identidades culturales que conforman precisamente nuestro mayor patrimonio: nuestras lenguas y nuestras culturas específicas.

Un reto es también preservar los espaciales y sólidos lazos que vinculan a España, y especialmente a Galicia con Latinoamérica, continente hermano donde la impronta de tu nombre, Apóstol Santiago, evoca esta ciudad de Compostela

Sin embargo, el mayor reto que debemos afrontar las sociedades desarrolladas en las próximas décadas es, sin duda, el creciente proceso de inmigración de personas del tercer mundo, especialmente de aquellos inmigrantes que pertenecen a culturas bien diferentes, cuando no antagónicas y que, en busca de un porvenir, se ven inmersos en un medio social no sólo ajeno sino incluso visto como hostil. Este país tuvo la fascinante experiencia histórica de ser escenario de convivencia de tres culturas, que enriqueciéndose mutuamente, alumbraron lo que fue probablemente la época más luminosa, en las artes y en las ciencias. Pero no fue y es sabido, una convivencia pacífica.

Tenemos que considerar que si la tolerancia es el pilar fundamental para la convivencia, ésta ha de ser recíproca, y esto supone que no podemos ni debemos ser tolerantes con la intolerancia. Anfitriones y huéspedes hemos de aceptar las mismas normas de convivencia, los primeros debemos acoger y estar dispuestos a facilitar la integración de los últimos y éstos deben estar dispuestos a realizar el imprescindible esfuerzo de adaptación a una cultura y a unas normas, en algunos casos, muy diferentes.

O novo milenio presenta retos e interrogantes que debemos abordar con decisión e confianza, con espírito aberto e solidario. Para iso pedimos o teu abeiro e axuda

E pedímosche, gozando da túa xenerosidade, paz nas familias e nos pobos, con todos e para todos; traballo e emprego que permitan vivir as boas xentes con dignidade e honestidade; que veles polas nosas familias e polos nosos amigos; que gardes ás Sus Maxestades os Reis de España, ó Príncipe de Asturias e a toda a súa familia; que inspires no seu labor ós poderes públicos para que lexislen, gobernen e xulguen con acerto. E finalmente, implóroche unha bendición para Galicia, para Compostela e para a miña familia.

Homilía Contestación

Excmo. Sr. Delegado Regio

Queridos Hermanos en el Episcopado

Excmas. e Ilmas. Autoridades

Peregrinos: hermanos y hermanas en el Señor:

En los comienzos de este milenio, lleno de interrogantes y de esperanzas, al igual que en otro tiempo algunos griegos se acercaron al Apóstol Felipe para decirle: "Queremos ver al Señor", también nosotros nos presentamos ante el Apóstol Santiago con la actitud del peregrino, presentando nuestra ofrenda y queriendo vivir ese encuentro con el Señor, pues sólo quien le contempla puede caminar desde Él y sabe descubrirlo en el rostro de toda persona, pues "nadie puede quedar excluido de nuestro amor desde el momento que con la encarnación el Hijo de Dios se ha unido en cierto modo a cada hombre". El compromiso concreto del creyente se inspira y se hace eficaz en la contemplación del rostro de Cristo que "manifiesta plenamente el hombre al propio hombre". Él es la esperanza que nos guía a la plenitud de la verdad y de la vida y en Él encontramos la respuesta convincente para acoger su mensaje marcado por la cruz, prueba máxima del amor que es dar la vida por los demás. Sólo podemos hacernos eco de las exigencias del Evangelio que se nos ha transmitido si lo comprendemos antes a fondo. Nuestra inserción en Cristo nos compromete a no conformarnos con "una ética minimalista y una religiosidad superficial".

Compromiso en la evangelización

El siglo pasado nos dejó una herencia humana y espiritual con sus luces y sombras. Desde esa perspectiva, afrontamos una etapa nueva de nuestra historia en la que, siguiendo las huellas del Apóstol Santiago, percibimos la necesidad de un nuevo impulso en la evangelización que ayudará a redescubrir la identidad religiosa en un ambiente de secularización, conscientes de que siempre que vivimos lo que creemos, anunciamos lo que vivimos. La fe trasciende justamente el punto de vista humano y para proclamarla hay que experimentarla primero: "Cref, por eso hablé, sabiendo que quien resucitó al Señor Jesús, también con Jesús nos resucitará y nos hará estar con vosotros", nos dice San Pablo. Pero sólo pueden evangelizar los que antes han sido evangelizados. "En particular es la vida de santidad que resplandece en tantos miembros del pueblo de Dios frecuentemente humildes y escondidos a los ojos de los hombres, la que constituye el camino más simple y fascinante en el que se nos concede percibir inmediatamente la belleza de la verdad, la fuerza



liberadora del amor, el valor de la fidelidad incondicionada a todas las exigencias de la ley del Señor, incluso en las circunstancias más difíciles"(VS 170).

Pensar a Dios hoy

También hoy es necesario recordar: "Hay que obedecer a Dios antes que a los hombres". En una sociedad que no deja sitio a la santificación, Dios está presente y esta presencia hace que la búsqueda de la verdad quede protegida de una religiosidad indeterminada, irracional, sincrética. Siempre nos alienta saber que los páramos de nuestra historia nunca se verán privados de la ternura divina y que la Iglesia sigue siendo un signo que se eleva entre los pueblos para testimoniar la intensidad del amor divino revelado en Cristo. "El Evangelio del cual la Iglesia es servidora, es un mensaje de libertad y una fuerza de liberación que, mientras pone al descubierto y juzga las esperanzas ilusorias y falaces, lleva a cumplimiento las aspiraciones más auténticas del hombre". Es tiempo de pensar en Dios que no es el garante de nuestras propias esperanzas sino el cumplidor de sus promesas. "La gloria de Dios es el hombre viviente; la vida del hombre es la visión de Dios". La resurrección de Jesucristo, proclamada por la fe de la Iglesia, acredita la esperanza de la gloria que esperamos. Mientras tanto, en el tiempo de nuestra peregrinación terrena, hemos, de manifestar que "vivimos, nos movemos y existimos en Dios"(Hech 17, 28), afirmando la primacía de la gracia en la visión cristiana de la vida y respondiendo a la llamada constante a la conversión que es la sorprendente historia de amor de Dios con el hombre, tesoro que "llevamos en vasijas de barro para que se vea que una fuerza tan extraordinaria es de Dios y no proviene de nosotros".

Preocupaciones del hombre del siglo XXI

Teniendo en cuenta el momento presente, nos damos cuenta de que el debilitamiento de nuestra fe ha tenido como consecuencias un descalabro moral y una amplia permisividad que se manifiestan en el crecimiento del relativismo moral; en la cultura de la muerte acreditada por todo tipo de violencia y por un terrorismo que ninguna causa o ideología puede justificar, que se opone directamente a la Ley de Dios y que aflige a nuestra sociedad; en la desacralización del comienzo y del fin de la existencia humana tan ligados al misterio del Dios de la vida, —no siempre lo científicamente posible es éticamente justo—; en los fenómenos económicos innovadores, que no siempre están al servicio del ser humano, de la solidaridad y del bien común y que están modificando las estructuras políticas, sociales y culturales; y en el menoscabo de la institución familiar, fundamentada en el matrimonio. No obstante son más fuertes los motivos de esperanza que se acentúan en las diferentes formas de solidaridad y de una conciencia por hacer prevalecer los valores éticos y religiosos sobre los económicos y políticos. La esperanza que "es la espera trepidante del buen sembrador, el ansia de quien se presenta como candidato a la eternidad, la infinitud del amor", nos traza amplios senderos de comunión, de colaboración y de búsqueda de sentido de la vida.

La atención por la vida humana contra la manipulación genética y el desprecio de la vida naciente, el trabajo por la paz, la preocupación por los que se ven afligidos por las múltiples formas de pobreza asumiendo el compromiso de la cultura de la solidaridad y de la responsabilidad global y la dedicación de no pocos al servicio de muchos a través del voluntariado son semillas de una esperanza que es más fuerte que las repetidas desilusiones y las dudas fatigosas, y que encuentra su fuente en Dios quien por medio de Cristo, "causa de salvación eterna para todos los que le obedecen"(Heb 5, 9), reconcilió consigo el mundo sin tener en cuenta los pecados de los hombres y poniendo en nuestras manos la palabra de reconciliación, fundamento de una convivencia más humana y compromiso transformador de la historia. Quienes hemos sido instruidos por la Palabra de la verdad, el Evangelio, que llegó hasta nosotros (Col 1, 6) a través del Apóstol Santiago sabemos que la autenticidad del seguidor de Cristo se manifiesta en la belleza de una Iglesia que ama y sirve "igual que el Hijo del hombre no ha venido para que le sirvan sino para dar su vida en rescate por muchos". La lógica del Evangelio pide que no se ponga límite al don de uno mismo.

Dios en la vida del hombre

Apartar a Dios del proceso que orienta la actividad social, política y económica significaría reducir la

visión del fin del hombre y esto implicaría no valorar ni amar la misma vida. Sólo en la confianza en Dios descubrimos el secreto de nuestra vida. "¿Sois capaces de beber el cáliz que yo he de beber?". Hemos de estar dispuestos a beber el cáliz del servicio que ofrecen los que trabajan o buscan el trabajo más allá de artificios especulativos, de los que sostienen la convivencia y la solidaridad callada lejos de fantasmas xenófobos, de los que sufren la globalización de la pobreza. "Los individuos cuanto más indefensos están en una sociedad tanto más necesitan el apoyo y el cuidado de los demás, en particular de la intervención, la autoridad pública"(CA 10).

Todos temos que colaborar a dar un rostro humano ó noso mundo global, conscientes de que ó proveer as necesidades materiais non se poden sofocar os valores do espírito, afirmando a verdade sobre a utilidade, o ben sobre o bienestar, a liberdade sobre as escravitudes, a persoa sobre as estruturas. A nosa sociedade será auténtica só dende a entrega desinteresada dos uns polos outros, porque só no servicio se descubre a propia grandeza e se recupera a confianza, expresión sempre de liberdade. "A busca de Deus na contemplación non se pode separar do amor ós irmáns que nos fai recoñece-lo rostro de Cristo no máis pobre dos homes. A contemplación de Cristo vivida na caridade fraterna é o camino mais seguro para a fecundidade de toda a vida". Os cristianos cumprimos co mandato profético de Cristo cando actuamos para levar ó mundo o serme da esperanza. A Igrexa "avanza xuntamente con toda a humanidade, experimenta a sorte terrea do mundo e a súa razón de ser é actuar como fermento e como alma da sociedade, que debe renovarse en Cristo e transformarse en familia de Deus"(GS 40).

Ó poñer, Excmo. Sr., a ofrenda sobre o altar, pido polas familias que de diferente modo se viron afectadas pola violencia terrorista, pola conversión dos que sementan o odio e a morte. Invoco a protección do Apóstolo polos nosos gobernantes, por España y pola Igrexa que peregrina nela, polos pobos irmáns de Iberoamérica que se glorían de alumar o seu peregrinar co legado da fe, polos fillos desta querida terra galega para que se manteñan constantes na caridade, pola súa familia, Excmo. Sr. Oferente, pola Vosa Excelencia e os seus colaboradores, polas Súas Maxestades e a Familia Real. Santiago, sé protector do teu pobo para que con Cristo e contigo nos alegremos polos séculos dos séculos. Amén.

Nuevos Cofrades, miembros de número

Desde la última vez que se publicó el listado de nuevos miembros, en el pasado número de la revista COMPOSTELA, han sido admitidos como socios de número de la Archicofradía Universal del Apóstol Santiago los siguientes cofrades:

1072 ROSINA FONDO AMO	A CORUÑA
1073 VICENTE CODINA PALLARES	VALENCIA
1074 JOSÉ RAMÓN AGAR ROMERO	AMES- A CORUÑA
1075 RAMÓN CARRIL RIAL	O PINO- A CORUÑA
1076 JULIO CARRIL RIAL	A CORUÑA
1077 RAFAEL REY DÍAZ	SANTIAGO DE COMPOSTELA
1078 MANUEL FORMOSO VARELA	SANTIAGO DE COMPOSTELA
1079 LUIS JAVIER YEBRA-PIMENTEL VILAR	ARZÚA- A CORUÑA
1080 JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ DACAL	SANTIAGO DE COMPOSTELA
1081 MANUEL OTERO SERVIA	A CORUÑA
1082 DANIEL PERNAS RODRÍGUEZ	TEO- A CORUÑA
1083 SANTIAGO RICO SUÁREZ	SANTIAGO DE COMPOSTELA
1084 MÁXIMO SANTAS ARAUJO	OURENSE
1085 ANDREA VILLALÓN AMORÍN	SANTIAGO DE COMPOSTELA
1086 CARMEN TORREGROSA MARTÍNEZ	MURCIA
1087 JUAN RUBÉN MARTÍNEZ FERNÁNDEZ	MURCIA
1088 GENEROSA VIGO BLANCO	SANTIAGO DE COMPOSTELA
1089 FEDERICO MANUEL ISELY CASAIS	BUENOS AIRES-ARGENTINA
1090 LAUREANO SORDO RIO	IZCALLI-MÉXICO
1091 JÜRGEN MIGUEL PLÖTZ	BAVIERA- ALEMANIA
1092 ALEJANDRO BERMÚDEZ COIRA	SANTIAGO DE COMPOSTELA
1093 ALBA MARÍA BARROS LÓPEZ	A ESTRADA-PONTEVEDRA
1094 FULVIO BERTI	NOVI LIGURE-ITALIA
1095 MARIA DE LA CRUZ CARNOTO COUTO	A ESTRADA- PONTEVEDRA
1096 ANTONIO ÁNGEL MORILLA RIOS	BARCELONA
1097 CLEUDENE DE OLIVEIRA ARAGAO	BARCELONA
1098 ERONILDES GONSALVES DE ALMEIDA	BRASIL
1099 GRAZIANO MATTEO MURARO	TREVISO-ITALIA
1100 JOSÉ LEUTENEGGER	ZURICH-SUIZA
1101 ÚRSULA LEUTENEGGER	ZURICH- SUIZA
1102 MANFRED HARTMANN	STUTTGART-ALEMANIA
1103 PIERGIORGIO DEL BUOHO	PERUGIA-ITALIA
1104 M ^a DE LA FUENSANTA MELÉNDREZ-BOSH	BERGONDO-A CORUÑA
1105 M ^a PALOMA HERCE MELÉNDREZ-BOSH	MÉXICO
1106 JUAN MANUEL GUTIERREZ NAVA	MÉXICO
1107 LUIS CARLOS JOAQUIM	CEARÁ-BRASIL
1108 BAUTISTA CORRAL CASANUEVA	SANTANDER
1109 ALFREDO ORTEGA PÉREZ	GUADALAJARA
1110 SONIA GARCÍA VARELA	VILAR DE DONAS-LUGO
1111 M ^a DEL CARMEN MARTÍN POZO	GRANADA

Imposición de medallas a Cofrades



Día 23 de julio de 2001

- 1074 JOSÉ RAMÓN AGRA ROMERO
- 1075 RAMÓN CARRIL RIAL
- 1076 JULIO CARRIL RIAL
- 1077 RAFAEL DÍAZ REY
- 1078 MANUEL FORMOSO VARELA
- 1079 LUIS JAVIER YEBRA-PIMENTEL VILAR
- 1080 JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ DACAL
- 1081 MANUEL OTERO SERVIA
- 1082 DANIEL PERNAS RODRÍGUEZ
- 1083 SANTIAGO RICO SUÁREZ
- 1084 MÁXIMO SANTAS ARAUJO

Día 25 de julio de 2001

- 0986 PETER KLEMENSBERGER
- 1018 M^a CARMEN BELOSO MARTÍNEZ
- 1022 HORACIO GUILLERMO VAZQUEZ
- 1026 NURIA LORIGA DACAL
- 1041 ANA GARCÍA VALERO
- 1042 ANGEL DÍAZ ARMERO
- 1072 ROSINA FONDO AMO
- 1085 ANDREA VILLALÓN AMORÍN
- 1086 CARMEN MARTÍNEZ TORREGROSA
- 1087 JUAN RUBÉN MARTINEZ FERNÁNDEZ
- 1089 FEDERICO MANUEL ISELY CASAIS
- 1091 JÜRGEN MIGUEL PLÖTZ
- 1092 ALEJANDRO BERMÚDEZ COIRA
- 1093 ALBA MARÍA BARROS LÓPEZ
- 1095 M^a DE LA CRUZ CARNOTO COUTO
- 1097 CLEUDENE DE OLIVEIRA ARAGAO
- 1098 ERONILDES GONSALVES DE ALMEIDA
- 1099 PADRE GRACIANO MATTEO MURARO



Imposición de medallas a Hermanos Mayores

Día 30 de diciembre de 2000

DON SALVADOR BARROS NOGUEIRA

Día 25 de julio de 2001

- 0250 ANDRÉS TORRES ORTIZ
- 0679 GUY AUGUSTE



COMPOSTELA

Asamblea General Ordinaria

De conformidad con los artículos 32 y 26d y demás concordantes del Título III de los Estatutos de la Archicofradía Universal del Apóstol Santiago, se convoca Asamblea General Ordinaria, que se celebrará D.m., el miércoles, día 12 de diciembre, a las 19,00 horas en primera convocatoria, y a las 19,30 horas en segunda; tendrá lugar en el aula San Felipe Neri de San Martín Pinario, de Santiago de Compostela, con arreglo al siguiente orden del día:

- Lectura y aprobación, en su caso, del Acta de la Asamblea anterior.
- Informe del Presidente y Memoria del Año.
- Informe y aprobación, en su caso, de las cuentas del año.
- Programa de actividades y expectativas para el próximo año.
- Ruegos y preguntas.

La Junta Directiva Central.

Bibliografía

CUADERNILLO DE
INFORMACIÓN SOBRE EL
CAMINO DE SANTIAGO

de Carlos Mencos, con
consejos, preguntas, etc.
(www.jacobeo.net)

PAMPLONA EN EL CAMINO
DE SANTIAGO

Escrito de J. Tanco y J.M.
Pozo con dibujos, de 65
pág., con referencias al
Camino de Santiago en
Pamplona



Sr. Presidente: Fecha Nac.
 El abajo firmante, D con DNI
 y con domicilio Tfno
 Población C.P. Provincia País

Tiene el honor de dirigirse a Vd. con el fin de SOLICITAR SU INSCRIPCIÓN como Socio-Cofrade (Hermano de Número) de la ARCHICOFRADÍA UNIVERSAL DEL APÓSTOL SANTIAGO, con derecho a participar en todas las Gracias, Indulgencias y Privilegios concedidos a dicha Asociación, de conformidad con los Estatutos de la misma. Agradeciéndole todas las atenciones y en la confianza de que la solicitud sea atendida, firma la presente en

.....adede
 firmado

Presentado por:

D.
 D.

Sr. PRESIDENTE DE LA ARCHICOFRADÍA UNIVERSAL DEL APÓSTOL SANTIAGO

Ficha de Inscripción

Bibliografía

LA VIRGEN MARÍA EN LAS RUTAS JACOBEAS



Av. del Arlanzón, 15,
9º A. 09004-Burgos.

ISIDORE DE SEVILLE

M. Jacques Fontaine, actual presidente de Les Amis de St.-Jacques de Paris, ofrece en este libro un hermoso trabajo, de 478 pág, sobre la cultura hispánica en tiempo de los visigodos (411-711), a través de la figura insigne de S. Isidoro, Arzobispo de Sevilla. (Edic. Brepols)



HISTORIA TURPINI

L'EREDITÀ, GUIDA DI PELLEGRINI SULLA VIA FRANCIGENA

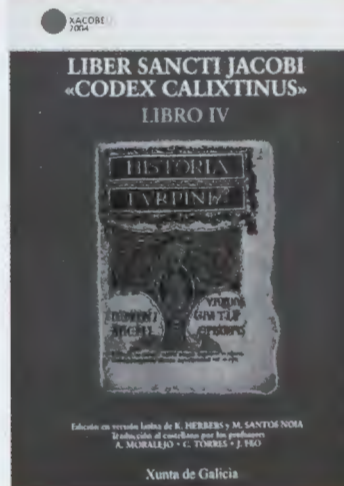
Una guía para ayuda de los peregrinos por la Vía Francígena, que es central en Italia para las tres "peregrinaciones mayores" (Jerusalén, Roma, Santiago). (Edic. Edimond)



EL CAMINO DE SANTIAGO.
PEREGRINAR DESDE EL
LEVANTE Y CENTRO
DE LA
PENÍNSULA IBERICA

EL CAMINO DEL SURESTE.

GUIA PARA PEREGRINAR A PIE Y EN
MOUNTAIN BIKE
DESDE LAS PROVINCIAS DE
MURCIA, ALBACETE, TOLENTINO
Y JUILA A SANTIAGO DE COMPOSTELA
Y SU PROLONGACION A FINISTERE.



EL PEREGRINO

Texto escrito por el recordado Martín Descalzo, en principio, previsto para la Vigilia de la IV Jornada Mundial de la Juventud (19 de agosto de 1989) en el Monte del Gozo. (Edic. Sígueme)



Libro IV del Códex Calixtinus. Facsímil, de 200 ejemplares, y edición con el texto latino y la traducción al castellano. Editado por la Xunta de Galicia (2001)

Marcha de la Iglesia

Adaptación del texto: L. Ferrero

Melodía: D. Julien

I
Desde los pueblos y las ciudades,
Desde los valles y las montañas
Vamos hacia ti

Desde las chozas y los cobijos,
Desde las fábricas y oficinas
Vamos hacia ti

Ciudad celeste,
Tierra del Señor

Gloria a ti,
Iglesia Santa,
Patria de la Cristiandad
que algún día en tu recinto
consigamos la unidad

II
Todos unidos a los pastores,
Vamos hacia ti
Todos unidos en una fe,
Vamos hacia ti
Todos armados de fortaleza,
Vamos hacia ti
Todos armados de fortaleza,
Vamos hacia ti

III
Llenos de angustias y de esperanza,
Llenos de penas y de alegrías, Llenos de gracias y de flaquezas,
Llenos de bienes y de indignicias.

IV
Con la fatiga de los trabajos,
Con la vileza de los pecados,
Hijos alegres del Dios eterno,
Miembros gozosos de Jesucristo.

V
Sobre las huellas de Pedro y Pablo,
Sobre las huellas de tus testigos,
Sobre la tierra empapada en su sangre,
Sobre la tierra que guarda sus cuerpos.

SOLISTA o CORO

Desde los pueblos y las ciudades, ^{TODOS} Va-mos ha-cia ti,
Desde los valles y las mon-ta-ñas,



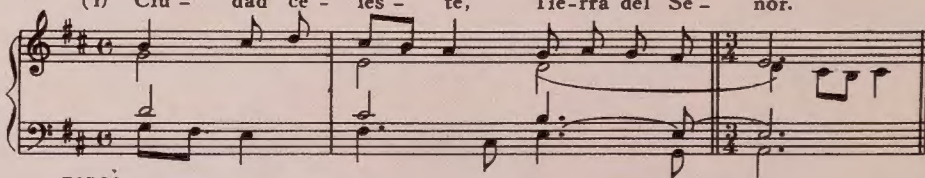
SOLO

Desde las chozas y los co - bi jos, ^{TODOS} Va-mos ha-cia ti.
Desde las fábricas y o - ti - ci - nas,



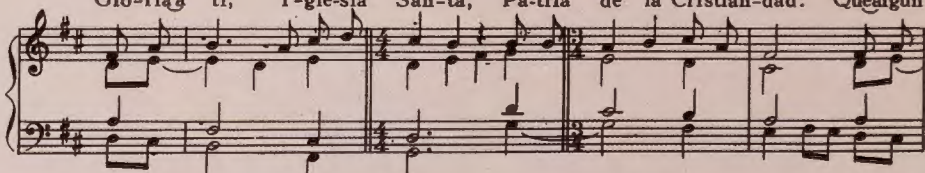
SOLISTAS

(1) Ciu - dad ce - les - te, Tie-rra del Se - ñor.

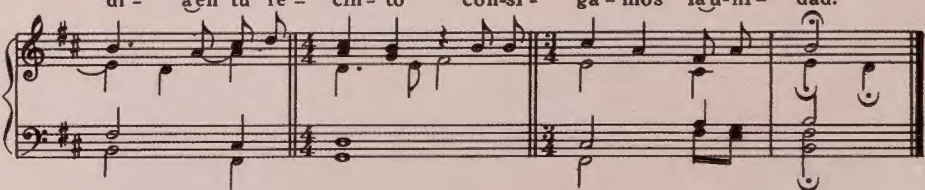


TODOS

Glo-ria a ti, I-gle-sia San-ta, Pa-tria de la Cristian-dad: Quealgun



dí - aen tu re - cin - to con - si - ga - mos la u - ni - dad.



VI

Con los hermanos a Dios consagrados,
Con las hermanas y hermanos que sufren,
Con los hermanos que ofrecen a Cristo,
Con los hermanos que extienden la Iglesia.

VII

Para ensalzarte, Ciudad de los mártires,
Para escuchar la palabra de Pedro,
Para asociarnos al pueblo cristiano,
Para cantar la victoria de Cristo.

VIII

Pueblo de Dios orientado al futuro,
Pueblo de Dios enemigo del mal,
Pueblo de Dios sembrador de esperanzas,
Piedras vivientes del Templo de Dios.



XUNTA
DE GALICIA 

CONSELLERÍA DE CULTURA,
COMUNICACIÓN SOCIAL E TURISMO